

# Reggeli Újság

Ujvidék, 1941 augusztus 14, csütörtök

Szerkeszti:  
ANDRÉE DEZSÓ

22. évfolyam 196. szám

## A szövetségesek tovább üldözik a menekülő orosz haderót

### Az angolok kedden 57 repülőgépet vesztek

#### Irán minden eszközzel megvédi függetlenségét — Papen jelentéstételre Berlinbe repült

A német véderőparancsnokság közli: Délukrajnában páncélos hadosztályaink és gyorsosztagaink a szövetséges csapatokkal együtt tovább üldözik a visszavonuló ellenséget. Az ellenség utóvédeit harcra kényszerítettük és az ellenség ez alkalommal súlyos veszteségeket szenvedett. A keleti arcvonal többi részén a német csapatok támadásai újabb sikereket eredményeztek.

Erősebb harci repülőkötelékek Moszkvától nyugatra hatásosan bombáztak fontos vasúti csomópontokat.

Az angol ellátási hajózás elleni harcban harci repülőgépeink elszücsztettek két tehergőzöt, összesen 14.000 tonnátartalommal. Skócia keleti partja mentén egy 5000 tonnás kereskedelmi hajót szücsztettek el. A légi erő sikeres éjszakai támadásokat hajtott végre Birmingham fegyverkezési ipara, valamint Great-Yarmouth és Grimby berendezései ellen. Más harci repülőgépek angol repülőtereket bombáztak.

Az ellenség tegnap kísérletet tett, hogy berepüljön Nyugatnémetország és a csatorna partja fölé. Ezt a kísérletet a német elhárítás megghiúsította. Vadászgépek, továbbá a léghárító tüzérség és a tengerészeti tüzérség 41 angol gépet lelőtt. Német részről nem volt veszteség.

Angol bombázók az elmúlt éjszaka Nyugat- és Északnémetország különböző helyeire bombákat dobtak. A bombázásnak a polgári lakosság körében néhány sebesültje volt. Hadigazdálkodási vagy katonai kár nem keletkezett. Éjszakai vadászok, a léghárító tüzérség és a tengerészeti tüzérség 16

angol bombázót lelőtt.

#### MEGSEMMISÍTETT SZOVJETEZRED

A NTI jelenti, hogy az Ilmen-tó-tól keletre lezajlott harcokban a német csapatok teljesen körülkérítették a 103. számú lövészetredet és a kevés életbenmaradottnon kívül, aki sebesülten német fogságba került, az egész ezredet megsemmisítették. Az egyik fogoly, aki a 103. ezred törzskarának irnoka volt, kijelentette, hogy ezredét az elmúlt hetek küzdelmeiben háromszor verték teljesen szét és mindannyiszor újra felállították más hadosztályok maradékaitól.

### Németország új támaszpontokat kap Franciaországtól?

A Neue Zürcher Zeitung londoni levelezőjének értesülése szerint Londonban és Washingtonban azt hiszik, hogy Németország és Franciaország között egyezmény jött létre. Angol körökben azon a véleményen vannak, hogy Németország új támaszpontokat kap Dákarban és Tuniszban és onnan intézhet támadásokat.

### Idegen repülőgépek Bulgária felett

A bolgár távirati iroda hivatalosan közli, hogy kedden idegen repülőgépek szálltak el északkelet felől Sumla vidéke felett és több falut bombáztak. A támadás éjszaka egy és három óra között zajlott le. Sok különböző méretű bomba, köztük gyújtóbombák hullottak a szilisztriai és razgradi körzetre és eltaláltak több, munkában levő cséplőgépet. Kettőn életüket veszítették, a kár azonban jelentéktelen. A bolgár hatóságok elrendelték, hogy a cséplőgépek mellé tűzoltószereket állítsanak.

#### SZÓFIÁBAN KIVEGEZTEK 4 CARISTA TISZTET

Szófiából jelentik: A hadbizóság a Szovjetunió javára kémkedett

danellák tekintetében és nincs szándékában Törökországot belevonni a háborúba. Arra az esetre pedig, ha valamely európai hatalom megtámadná Törökországot,

Anglia a Szovjetunióval együtt minden segítséget megígér Törökországnak. A szovjetnagykövet ugyanilyen tartalmu nyilatkozatot tett.

### Papen Berlinbe utazott

Szófiából jelentik: Az Utro értesülése szerint Papen ankarai német nagykövet utban van Berlin felé. A nagykövetet a birodalmi kormány jelentéstételre hívta a német fővárosba.

### A Potomac hallgat

Washingtonból jelenti a Reuter-iroda: A Potomac, Roosevelt jachtja immár harmadik napja hallgat. A haditengerészeti miniszterium szombat reggel kapta a hajóról az utolsó üzenetet.

A NTI washingtoni értesülése szerint az Egyesült Államok képviselőháza elfogadta a katonai szolgálat 18 hónapos meghosszabbításáról szóló törvényjavaslatot. A javaslat most a szenátus illetékes bizottsága elé kerül.

### Olasz hadijelentés

Az olasz főhadiszállás közli: Olasz repülők támadták Ciprust és bombázták Nikozia repülőterét. Amagusta előtt eltaláltak hajókat és a kikötő berendezéseit. Repülőink több bombát dobtak Tobruk védelmi berendezéseire.

Marsamatruh térségében légi haderőnk egyes kötelékei bombáztak több célpontot, köztük egy repülőteret.

Angol repülők Tripoliszt, Darnát, Bengázit és Bardiat támadták. A légi támadások során két ellenséges gépet lelőttünk.

#### AZ IRÁNI KÉRDÉS

Az utóbbi napokban Anglia és a Szovjet részéről Iránra gyakorolt erős nyomás nagy feltűnést keltett a török sajtóban. A török lapok egyhangulag elítélik London és Moszkva magatartását. A Dzsuhuriet a londoni és moszkvai kormányoknak a német állampolgárok kiutasítása érdekében Teheránhoz intézett kivánságairól a következőket írja:

Anglia és a Szovjet eljárása Iránnal szemben nem hagyhatja közömbösen a török közvéleményt, mert ez a politika leleplezi azok gondolkozásmódját, akik ok nélkül meg akarják zavarni az iráni nemzet nyugalmát. A törökök szemében igen fontos Irán területi épisége, szabadsága és függetlensége. A német állampolgárok kiutasítására irányuló nyomás csak ürügy és attól lehet tartani, hogy Irán népet és területi sértetlenség-

gét fenyegető szándékot takar. Az a kijelentés, amely szerint Anglia a népek jogaiért és szabadságáért küzd, csak szemfényvesztés. De semmiféle nyomás sem bírhatja rá Iránt, hogy lemondjon a legmegfelelőbbnek tartott állásponttól, a szigorúan semlegességről. A lap kifejti, hogy ha Iránt megkísérelnék megszállni, minden erejével védekezne. Nem is kell mondanunk — írja — hogy ebben az esetben valamennyi nemzet, élén Törökországgal, szolidaritást vállalna Iránnal.

A Son Posta is elítéli Anglia eljárását és csodálkozik azon, hogy Anglia és Szovjetország a demokratikus elvekért való harc hangoztatása mellett meg akarja sérteni Iránnak azt a jogát, hogy maga döntsön saját függetlensége ügyében. Az egész világnak tudnia kell — írja a lap —, hogy Irán területi sérthetlensége és függetlensége nagyjelentőségű Törökország számára is. A Jeni Sabat az Irán szabadságát fenyegető veszéllyel szemben valamennyi keleti nép összefogását javasolja és azt ajánlja, hogy az arabokat is hívják fel e tömbhöz való csatlakozásra.

#### TILOS A FRANCIA TANÍTÁS SZIRIÁBAN

Vichyből jelentik: A sziriai angol hatóságok megtiltották a francia nyelvű tanítást a felsőfokú iskolákban.

## A Times beismeri, hogy a szovjetcsapatokat mindenütt visszaverték

Franciaországban feloszlatják a politikai pártokat — Petain a francia-német együttműködési hosszú időre kibatoló műnek tekinti

Német harci repülőgépek hétfőn támadást intéztek a Finn Óbölben tartózkodó szovjet-hajóhad egységei ellen. A német repülőgépek mélyrepüléssel bombákat dobtak egy szovjetrombolóra és súlyosan megrongálták. Egy szovjet tengeralattjáró és egy őrhajó bombatalálat következtében szintén súlyosan megrongálódott.

Londonból jelentik: A német támadás ütőerejét az arcvonal középső részén a szárnyakra helyezték át — írja a Times. A németek a déli arcvonalon kétségbevonhatatlanul tért nyertek. A brit néptalán hajlandó volt a keleti arcvonal helyzetének bizakodó megítélésére, azonban nem szabad elfelejtenie, hogy a szovjetcsapatokat mindmáig visszaverték. A szovjettábornokoknak és katonáknak nagy nehézségeket kell leküzdeniök.

### AZ OLASZ ÉS FINN CSAPATOK TEVÉKENYSÉGE

A Stefani jelenti az ukrán harctérről: Az olasz expedíciós hadtest gépesített osztagai eredményesen folytatják tevékenységüket.

### Meghúsult angol támadási kísérletek

Mint a NTI jelenti, az angol légierő kedden támadást kísérelt meg a nyugatnémetországi iparvidék ellen. Az erős német légháritás megakadályozta az ellenséges bombázókat céljuk elérésében, ezért bombáikat Köln környékén dobták le. Az okozott károk jelentéktelenek. Az angolok egyidejűen a csatorna partján is támadásokat hajtottak végre. Itt is jelentékeny veszteséget szenvedtek. Az eddigi jelentések szerint az angolok összesen 42 gépet vesztek. Német részről nincs veszteség.

A NTI újabb jelentése szerint angol bombavetők szerdára virradóra behatoltak Nyugat-, Közép- és Északnémetországba. Kevés rombolóbombát dobtak a német főváros külső kerületeire. A támadás következtében néhányan életüket veszítették, illetve megsérültek. Az eddigi jelentések szerint tíz támadó bombázógépet lelőtek.

### Átalakult a francia kormány

Hivatalosan közlik Vichyből: Az elmúlt napokban tartott kormánytanácskozások alapján 3 újabb minisztériumot létesítettek: egy nemzetvédelmi minisztériumot, továbbá két államminisztériumot.

Az új francia kormány tagjai a következők:

Darlan, tengernagy, helyettes miniszterelnök, nemzetvédelmi, külügyi és tengerészeti miniszter. Huntziger hadseregtábornok, hadügyminiszter.

Barthelmy igazságügyminiszter. Pucheux belügyminiszter.

Boutillier pénzügyminiszter. Cadillaux földművelésügyi miniszter, valamint Moissier és Romier, a két újonnan kinevezett államminiszter.

### AZ ÚJ MINISZTERIUMOK FELADATA

A NTI egyik cikke az újonnan létesített francia minisztériumok feladatait ismerteti. Eszerint a Darlan tengernagy vezetése alá helyezték, újonnan létesített nemzetvédelmi minisztérium feladata a honvédelem általános megszerzése, a haderő szétosztása és áthelyezése, valamint a fegyveres erő főfelügyelete. E minisztérium, illetve Darlan tengernagy vezetése alá tartoznak a hadügyi államtitkárság, Huntziger tábornok vezetése alatt, a légügyi államtitkárság

### A NÉMET LEGIERŐ TEVÉKENYSÉGE

A keleti arcvonalon a német légierő eredményesen avatkozott be a földön folyó harcokba. Csak az északi szakaszon 9 páncélos harcokocsit, 130 tehergépkocsit és 29 löveget semmisítettek meg.

ket.

Mint Helsinkiből hivatalosan jelentik, a finn csapatok a Ladogától északnyugatra folytatják a partvidéken keletkezett nagy szá-  
kok megsemmisítését.

ság Bergeret tábornok vezetése alatt, valamint a gyarmatügyi államtitkárság.

Pucheux belügyminiszter intézi a jövőben az ifjúság nevelését, valamint a család- és a légvédelem teendőit. Azáltal, hogy az eddigi minisztereinké helyettes főtisztkárt a tájékoztató és propaganda ügyek államtitkárává nevezték ki, a tájékoztató hivatal eddigi hatáskörét lényegesen kibővítették. Az új államtitkár nem szorítkozik majd kizáróan a nyilvánosság tájékoztatására, hanem átveszi annak irányítását is, a tábornagy politikájának szellemében.

### ELBOCSÁTOTT SZABADKÖMÜVES TISZTIVISELŐK

A francia hivatalos lap kétszáz személy nevét sorolja fel, akiket szabadkőműves tevékenységük miatt elmozdítottak közhivatali állásukból.

### KHUYEN-HÉDERVÁRY SÁNDOR GRÓF MAGAS KITÜNTETÉSE

Vichyből jelentik: Khuen-Héderváry Sándor gróf, Magyarország távozó vichyi követe, átnyújtotta visszahívó levelét Petain tábornagnak. A francia államfő a követet villásreggelen látta vendégül és átnyújtotta neki a becsületrend nagy tiszti keresztjének jelvényeit.

## APOLLO-filmszínház

MA:

# Hét Szilvafa

Ujházy György novellájából írta Békeffy István  
Zenéjét szerezte . . . . . Sándor Jenő  
Rendezte . . . . . Podmaniczky Félix  
Zenei vezető . . . . . Fényes Szabolcs  
Gyárlási vezető . . . . . Z. Horváth János

A főszerepekben

**Csorfos Gyula**

**Turay Ida**

**Szilassy László**

**Kiss Manyi, Vaszary Piroska, Mály Gerő,**

Juhász József, Berky Lili, **Maklár Zoltán,**

Bilicsi Tivadar, Kiszely Ilona

Az előadások kezdete: 7 és 9'15 órakor, szombaton és vasárnap 5, 7 és 9'15 órakor

Vasárnap délelőtt 10 órakor **Matiné**

### Petain rádióbeszéde

Petain tábornagy kedd este a francia rádióban beszédet mondott. Elsősorban a Franciaországban uralkodó nyugtalan politikai hangulattal foglalkozott, amely megingatta a kormány tekintélyét és arra vezettet, hogy a kiadott parancsokat gyakran rosszul hajtják végre. A hamis híresztelések és cselszövények légkörében kedvét szegik az újjáépítés erőinek.

Ezután a Németországhoz való viszonyról foglalkozott. Ezt a viszonyt — mondotta — a fegyverszüneti egyezmény rendezte, amelynek jellege csak ideiglenes. A német birodalmi kancellár az általa felajánlott együttműködést olyan feltételekhez kötötte, amelyek előzékenységet Franciaország méltányolni tudja és azt hosszú időre kibatoló műnek tekinti.

Ami Franciaország és az Egyesült Államok viszonyát illeti, Petain kifejtette, hogy a parlamenti demokrácia Franciaországban halott. Ennek a demokráciának kevés közös vonása volt az Egyesült Államokban uralkodó demokráciával.

### Amerikai hadianyagszállítás a Szovjetnek

Amerikai tudósítások megerősítik azt a hírt — írja a Basler Nachrichten londoni tudósítója — hogy az Egyesült Államok Anglia beleegyezésével nagymennyiségű, eredetileg Angliának szánt hadianyagot szállít a Szovjetunióba. A szállításokról Harry Hopkins legutóbb beható tanácskozásokat tartott a brit kormánnyal és Sztalinnal. A legrövidebb ut, amelyen az amerikai szállítmányok eljuthatnak a Szovjetunióba, Alaszkán át vezet. A Daily Telegraph értesülése szerint a Szovjetunió az amerikai hadianyagot azonnal ki is fizeti, noha a szállításokat az amerikai kölcsönbérleti törvény alapján bonnyolják le.

ciával. Az amerikai sajtó Franciaországot gyakran rosszul ítéli meg és helyes volna, ha nem sajnálná a fáradságot, hogy Franciaország főrekvéseit jobban megértse.

### A FOGALMAK ZÜRZAVARA

A francia államfő ezután a francia belpolitikában uralkodó szellemi fogalomzavarról beszélt. Ez a zürzavar elsősorban abból fakad, hogy az új rend lassan épül fel. A francia nemzeti forradalom még nem vált ténnyé. Ennek oka az, hogy az államfő és a nép közé a régi rendszer párhívei és a trösztök képviselői ékelték be magukat.

Végül ismertette azokat az intézkedéseket, amelyek az államhatalom újjászervezése érdekében a közel jövőben életbelépnek. Ezek között a legfontosabb a politikai pártok felosztása, a kormány hatalmának megerősítése a francia légio és a rendőrség szélesebb alapokra való fektetésével, a helyi hatóságok jogainak kiszélesítésével s végül a közzététel és a jogintézmények újjászervezése.

### INDOKINA BETILTOTTA A KIVITELT

Hanoi-ból jelenti a Domei-iroda: Indokina rendeletileg megtiltotta mindenfajta áru kivitelét. Az intézkedést nem okolják meg. Tekintettel arra, hogy különleges engedély alapján kivettelt tesznek, valószínűleg látszik, hogy a Japánba irányuló árukivitel a tilalom nem érinti.

## Fűző,

melltartó, gyógyfűző szalónomat Ujvidéken, az Alkotmány utcából a Templom utca 3 szám alá (a Katolikus Portából benyúló utcába) helyeztem át.

**STROMMER fűző szalón**

# HALLÓ!

Szécsi Sándor nyíregyházi szobafestőmester 20 évvel ezelőtt elvált feleségétől. Az elvált házaspár most elhatározta, hogy újból összeházasodik. Szécsi most 80 éves, felesége 71 éves.

Amerikában a közeljövőben megkezdik egy 1820 mérföld hosszú olajvezeték kiépítését Texashól és Louisianahól Newyorkba és Philadelphiahá. A vezeték az Angliának átadott tankhajók következtében beállott olajhiányt fogja pótolni.

A földművelésügyi miniszter a gazdasági főiskolák hallgatói számára 186 ösztöndíjat tűzött ki 126.000 pengő összegben. Az ösztöndíjak összege évi 1000, illetve 500 pengő. Aki az ösztöndíjat elnyeri, legalább kétszer annyi ideig köteles gazdasági tanári pályán működni, mint ahány évig az ösztöndíjat élvezte.

Hivatalos angol statisztika szerint az angol munkanélküliek száma július 14-én 215.577 volt. Ugyanakkor az igénybevehető férfi munkaerők korhatárát 80 évre emelték.

Egy amerikai folyóirat hosszabb cikket közöl a moszkvai Lenin-egyetemről. A cikk szerint az egyetlen legfontosabb tantárgya a sztrájk és terror hadászata, valamint a terror és a teraszzerű belső bolszevista aknamunka révén megszervezett felkelés tana volt. Ezekből a tantárgyakból külön tanfolyamokat tartottak, amelyeknek előadói bolszevista szakemberek voltak.

Az idei Szent István heti ünnepeken 64 falu 1400 bokrétása szerepel Budapesten, köztük a délvidéki bokrétások is. A Gyöngyösbokréta szereplői nem csak ingyen vasúti jegyet és ellátást, hanem költséget is kapnak. Pénteken a bokrétáscsoportok felvonulnak a főváros utcáin a központi városháza elé, ahol megköszönik a vendéglátást, majd az Ereklýés Országzászló elé vonulnak és a visszatért területek bokrétásai megkoszorúzzák Észak, Kelet és Dél szobrát.

Amerikában az Oklahoma állambeli fogházból megszökött négy fegyenc. A fegyencek tusként magukkal hurcolták a fogház igazgatóját. Amikor a rendőrség a fegyencek nyomába került, azok agyonlőtték a fogházigazgatót, majd megadták magukat.

A Magyarországon tartózkodó Hitler ifjak vendégszerető fogadtatásának és üdültetésének viszonzásaképpen Németország három hétre 61 magyar leventét lát vendégül. A Németországba induló leventéket kedden bucsuztatták ünnepélyesen. A bucsuztatáson megjelent von Jagow budapesti német követ és a honvédelmi miniszter képviselője. A leventék két hétig Thüringiában foglalkoznak, négy napot Berlinben és két napot Bécsben töltenek.

A Magyar Családok Országos Egyesülete hozománybiztosító osztályának vezetőit internálták és büntető eljárást indítottak ellenük, mert magyaránny visszaéléseket követtek el. Hozomány ígéretével biztosításokat kötöttek és amikor a biztosítási összegek kifizetésére sor került, különböző csalafintságokkal kismézték a kismembereket ezreire. A károsultak száma 150.000, a hiányzó pénzösszeg 100.000—150.000 pengőre tehető.

1841. 1941.



## PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK

Alapított 1841-ben kelt királyi szabadalomlevéllel

Alaptőke és tartalékalapok: P. 51,600.000

### Egészség háza épül Topolyán

A topolyai Vöröskereszt rendkívüli közgyűlése

Topolyáról jelentik: A Magyar Vöröskereszt topolyai fiókegyesülete vasárnap délután Barys Viktor plébános elnöklétével rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlést a Magyar Vöröskereszt országos központjának átirata alapján hívták egybe, mivel a július 1-én megtartott alakuló gyűlésen nem olvasták fel az egyesület ügyviteli szabályzatát és elfogadták, továbbá, mert bizonyos tisztségeket nem töltöttek be. Béné István titkár felolvasta a Vöröskereszt országos központjának átiratát, amelyben

a központ üdvözlését küldi a felszabadult Délvidéken alap-szabályszerűen elsőnek megalkult topolyai fiókegyesületnek

és további munkájára Isten áldását kéri. Az alakuló közgyűlésen megválasztott vezetőséget a központ jóváhagyta, ezek szerint a vezetőség a következő: Elnök Barys Viktor plébános, társelnök dr. Hadzsy Jenőné, alelnök dr. Truka Józsefné, jegyző Kiss Lajosné, főápolónő dr. Fárnek Dezsőné, műtősnő Gaál Imréné, titkár Béné István, egyesületi orvosok dr. Hadzsy János és dr. Náray Gyula. A választmány tagjai: Turmezey Istvánné, Szabó Ferencné, Náray Lajosné, Jablonszky Elemérné, Bodrog Imréné, Beer Jenőné, Kozma Sándorné, Juhász Lajosné, Szentiné Szabó Mária, Dudásné Vojcsena Franci, dr. Lörík Antalné, Tölgyessy Lajosné, Nagy Sándorné, Tomik Jánosné, Szikora Jánosné, Süttő Jánosné, dr. Pummer Sándor, Tóthiszaszgyi János, Kvanduk Ferenc, Wurst Ferenc, Schneider Dániel, Kovács Sztrikó István, dr. Náray Gyula, dr. Hadzsy János, Langhof László, Kiskároly János, Béné István, Nagy László, Bakay

Pál, Mikuska Mihály és Koiss János, számvizsgálók Kovács Sztrikó István és Langhof László, gondnokok Pápay Mariska és Jablonszky Elemérné. Ezután felolvasták az ügyviteli szabályzatot, majd az újonnan belépett tagok névsorát, amelyeket a közgyűlés egyhangulag elfogadott. Dr. Hadzsy János egyesületi orvos ezután a Zöldkereszt vezetőségének kérelmét terjesztette elő, hogy a Vöröskereszt egyesületi orvosa engedje meg, hogy azon a telken, amelyen a Vöröskereszt jelenlegi székháza áll és ahol van még elegendő hely,

a Zöldkereszt egészségügyi házat építsen.

A közgyűlés egyhangulag hozzájárult a Zöldkereszt kéréséhez azaz, hogy a részletek megbeszélését és írásba foglalását a vezetőségre bizza. Béné István titkár ezután közölte a közgyűléssel, hogy azon a telken, ahol jelenleg az egyesületi székház áll és amelyet néhai gróf Zichy János hagyományozott az egyesületre, volt egy téglából épített hatalmas gabonarakartár is. A szerb megszállás ideje alatt ezt a gabonarakartárt, amelynek tetőzete és az épületben lévő nagymennyiségű téglák jelentős értéket képviselt,

a Vöröskereszt egyesület vezetőségének megkérdezése és beleegyezése nélkül, hatósági segédlettel lebontották

és a téglát a görögkeleti szerb templom építésénél felhasználták. Mivel ez az eljárás teljesen jogtalan volt, a közgyűlés úgy határozott, hogy az ügyben megkeresi a görögkeleti egyházi vezetőséget és vissza igényli a lebontott gabonarakartárt, illetve annak ellenértékét. Ezzel a közgyűlés véget is ért.

## Pénteken országzászlót avat Temerin

Nagyszabású ünnepekkel üli meg a felszabadulás ünnepét és az országzászló avatást

Holnap pénteken olyan ünnepséget rendez Temerin, aminő a község történetében még nem fordult elő. A szinmagyar Temerin, melynek lakossága minden magyar kisebbségnek példaképpel szolgálhat, most ünnepli meg visszatérését az anyaországához és avatja fel országzászlóját. Az ünnepség minden vonatkozásában méltó lesz jelentőségéhez és a kimagasló szerephez, amelyet Temerin lakossága az elmúlt huszonháromesztendő kisbbségi sorsban betöltött.

Az ünnepek csütörtökön este kezdődnek és pénteken egész napon át tartanak.

A községet már csütörtökön fellebögözzék és a vasútállomáson ünne-

pélyesen fogadják a vidékről érkező vendégeket. Este 9 órai kezdettel ismerkedési est lesz a Gazdakörben.

Péntek reggel 6 órakor zenés ébresztő vezet be az ünnepek sorozatát. Délelőtt 8 órakor a különböző testületek és iskolásgyermek felvonulnak a templom elé. Innen fél 10 órakor indul a menet

a kálvária melletti erdőben felállított tábori oltárhoz, ahol misét mondanak.

A szentmise után a katolikus templomhoz tér vissza a menet az országzászló felavatására. A szertartás után ünnepélyesen elhelyezik az országzászlót a művészien kiképzett talapzatra. Az országzászlót — mint ismeretes — Jánoshalma község

UJVIDÉKI FIÓKJA

Hitler Adolf-u. 21.

TELEFON: 22—22

Sürgőnycim: »COMMERZ«

Az intézet újvidéki fiókjá 21 évi kényszerszünetelés után újból megkezdte működését. Betéteket előnyösen gyümölcszötet bankszerű hiteleket folyósít. Foglalkozik a banküzlet minden ágával.

ajánlotta fel Temerinnek.

Az országzászló elhelyezése után a Temerinben álmásozó honvédség, majd a tűzharcosok és a leventék diszmenetben vonulnak el a zászló előtt. A zászlónál a tűzharcosok és a leventék állanak diszorséget felváltva. Délután 1 órakor diszbed az Amerika vendéglőben.

Délután 3 órakor a Gyöngyösbokréta kivonul a TTC sporttelepre s ott

bemutatja legújabb táncait.

A sporttelepen a fiatalság vidáman szórakozik a délután folyamán. Este félkilenc órakor kezdődik az ünnepség kimagaslóan nagyjelentőségű eseménye,

a János vitéz szabadtéri előadása.

Kacsóh Pongrác világhírű szerzeményében, a messze földön híres temerini műkedvelők legjobbjai lépnek fel s így indokolt az érdeklődés, amely az előadás iránt nemcsak Temerinben, de a közeli és távolabbi környéken is megnyilvánul.

A rendezőség ezután kéri fel az ünnepek közönségét, hogy alkalmazkodják a karszalagos rendezők utasításához. A lakosságot felkéri, hogy a házakat már csütörtökön lebogózzák fel. A tűzharcosok, tűzoltók és a leventék péntek reggel 6 órára tartoznak megjelenni a lakatnyá udvarán.

Temerin évtizedek óta híres arról, hogy műkedvelő előadásaira, ünnepeire a közeli és távoli környékről is igen sokan eljönnek. Temerinben a rendezés mindig példásan tökéletes, az előadás kitűnő, a lakosság testvéri, vendégszerető. Egészen bizonyos, hogy a pénteki nagyszabású ünnepségnek is sokszáz vidéki vendége lesz, annál is inkább, mert

Temerin minden irányból igen jól megközelíthető.

Ujvidék és Temerin között megerősített autóbusszjáratok közlekednek, de a vasuti összeköttetés is igen kedvező. Ujvidék felől reggel 6 óra 17 perckor, délután 2 óra 17 perckor és 5 óra 17-kor érkezik vonat. Óbecse felől pedig reggel 6 óra 26 perckor, délelőtt 9 óra 37 perckor és este 7 óra 40 perckor. Az előadás után autóbusszok állanak a vidéki vendégek rendelkezésére.

Temerin község apraja-nagyja lázasan munkálkodik a nagy ünnepség előkészítésén és bizonyosra vehető, hogy a község kettős nagy ünnepe minden tekintetben a legtekintetesebb sikerrel jár.

CSEKÉLY HASZON, NAGY FORGALOM

A fiatal szerzőt megkérdi a kávéházban a kollégája:

— És mondd, volt valameiyes érdeklődés a pénztárnál?

— De még milyen nagy érdeklődés volt Én magam ötpercenként érdeklődtem.

## Tüzek Ujvidéken

Elégett több mezőgazdasági gép

Kedden délután jelentették az ujvidéki tűzörségnek, hogy az Ökéri-úton tűz van. A tűzörség nyomban kivonult a mondott helyre, ahol már nagy lángokban égett Páji Gergely gazdálkodó felszere. A tűz, mire jelentették a tűzoltóságnak, már annyira elhatalmasodott, hogy a felszert nem lehetett megmenteni a pusztulástól, a tűz tovaterjedését azonban megakadályozták.

A felszerben elégett két vetőgép, egy aratógép és más mezőgazdasági gép, a kár több ezer pengőre rug.

Vizsgálat indult annak megállapítására, hogy mi okozta a tüzet.

Tegnap reggel, öt perccel 8 óra előtt ismét tüzet jelentettek a városi tűzörségnek. A tűzoltók ezúttal Ignjatovics Milivoj ujvidéki lakos vitéz Bayor tábornok-utca 14 szám alatti bérházához vonultak ki, amelynek mosókonyhájából nagy lángok csaptak ki és veszélyeztették az egész ház épségét.

Pillanatok alatt működésbe léptek a motorfecskeendők és rövid, megfeszített munka árán sikerült a tüzet eloltani. A vizsgálat folyamán megállapítást nyert, hogy a tüzet a katlanból kipattanó szikrák okozták. A lángok elemésztették a mosókonyhában felhalmozott fagyapotot, szalmát és papírt, valamint egyéb kisértékű tárgyat. A kár csekély.

## Kinevezték Szabadka polgármesterét és a tiszviselőket egy részét

Szabadka polgármestere dr. Völgyi János lett

Szabadkáról jelentik: Szabadkára most küldték el illetékes körök a kinevezett polgármester és tiszviselő névsorát. Eszerint Szabadka polgármestere dr. Völgyi János lett s ez

Szabadka lakosságában általános örömet keltett. Dr. Völgyi János Szabadka szülőtte és mint kiváló közigazgatási szakértő, ismert Magyarországszerte.

1880-ban született Szabadkán, iskolái elvégzése után egy ideig joggyakornoskodott, majd helyettes főjegyző lett. 1920-ban, mert nem akarta letenni az esküt, elbocsátották állásából. Ezután közel két évig a Bácskai Naplónál dolgozott, mint szerkesztő. Később,

a Varga-féle kémkedési per egyik gyanúsítottjaként letartóztatták a szerb hatóságok és közel egy évig letartóztatásban volt.

Sikerült megszöknie és kalandos menekülés után Magyarországra érkezett. A szerb hatóságok távollétében 5 évi fegyházra ítélték.

Dr. Völgyi János értékes tudását az anyaországban is igénybe vették. Szabadka polgármesterévé történt kinevezésével egyidőben több szabadkai városi tiszviselőt is kineveztek, a még ki nem nevezett tiszviselőket kinevezésére valószínűleg még e héten sor kerül.

A kinevezett tiszviselőket pénteken, Nagyboldogasszony napján teszik le az esküt dr. Völgyi kezébe.

A kalocsai Iskolanővérek vezetése alatt álló

## Miasszonyunk-Leánynevelőintézet

Ujvidék

internátusba felvesz: elemi és középiskolás

növendékeket (külső Iskolába járókat is) Tartásdíj: havi 85 P. — A jelentkezés határideje:

augusztus 20.

Igazgatóság

Ujvidék, Andrassy u. 11 sz.

## A megvesztett cséplőgép és más moholi hírek

Moholról jelentik, hogy egy agyonhajszolt cséplőgép majdnem emberhalált okozott. Napik Mihály munkás tolatás közben a kazán és a cséplő közé szorult s hiába igyekezett kifelé, a kazán mindig szerét ejtette, hogy beszorítsa. Végre az utolsó pillanatban, amikor Napik már erősen fájlalta beszorult derekát, sikerült megállítani a kazánt, amely erre nekiment a téglakerítésnek, kilökte és egyenesen a gép mázsájának tartott. Kővágó Ferenc segédgépész, hogy az engedetlen masinát valahogy megállítsa romboló útjában, el akarta kapni a lendítőkereket, ami természetesen

egyértelmű lett volna az öngyilkossággal.

Szerencsére elkapták Kővágót, a gépész pedig a végső pillanatban megállította a gépet, úgyhogy

nem történt komolyabb baj. Egyedül Napik Károlyt vitték orvoshoz, mert, mint utólag kiderült, horzsolásokon kívül haskereg szakadást is szenvedett.

Özveggy Bukta Jánosnétól ismeretlen tettesek több baromfit elloptak. A csendőrség megindította a nyomozást és a tettest, egy moholi lány személyében, alig 24 órai nyomozás után elfogta.

Az alsórétben nagy mértékben elszaporodtak a lopások, az illetékes hatóságok szigorú rendszabályok életbeléptetésével igyekeznek a további lopások útját elvágni.

A Baross Szövetség moholi fiókját most alakították meg, az alakuló közgyűlésen résztvettek Szabadkáról Szegedi Imre és Füzy Vilmos gyáros, utóbbi nagy előadásban ismertette a Baross Szövetség célkitűzéseit és eddigi eredményeit.

## Szabadka határában is gyújtogatnak

Leégett két buzakazal

Szabadkáról jelentik: Szabadka határában, az ugynevezett Sándortanyákon kedde virradó éjjel nagy gyújtogatások történtek. Eddig még ismeretlen tettesek

felgyújtották Jaramazovics István gazdálkodó cséplésre készen összerakott két, egyenkint 12 vagonos buzakazlát, amelyek teljesen elhamvadtak.

A szél a lángokat a szomszédos asztagok, kazlak felé vitte, úgyhogy a tűzörségnek emberfeletti munkájába került ezek megmentése

A csendőrség és rendőrség karöltve fogott nyomozáshoz és még az éjszaka folyamán két letartóztatást is eszközölt, a letartóztatottak nevét azonban a nyomozás további érdekében egyelőre nem közlik a nyilvánossággal. Jaramazovics István kihallgatása alkalmával eimondotta, hogy az éjjel kutyaugatásra ébredt. Kiment az udvarra és

az éppen fellobbanó kazlak fényében három ismeretlen férfit látott árnyékként elszuhanni az éjszakában a csantavéri ut irányában.

Körülbelül ugyanakkor, amikor Jaramazovics kutyái fenyegető vonításba kezdtek, felébredt Jaramazovics szomszédja, Miatov Mladen gazdálkodó is és kisietett tanyája udvarába. Hirtelen azt látta, hogy

két suhanc fut el a szértijéről

és nyomban utána fellobbannak a lángok zabasztagjai között. Két kazal zab lángolt fel és égett el a tűzörség minden ol-tási kísérlete ellenére is.

Itt nagyon megnehezítette a tűzoltóság munkáját a vízhiány is s ennek tulajdonítható, hogy a kazlak teljesen elhamvadtak. A tűz tovaterjedését azonban még így is sikerült megakadályozni az emberfeletti munkát végző tűzoltóknak. A csendőrség és rendőrség fokozott munkával folytatja a nyomozást.

az a gyanu, hogy a gyújtogatásokat bujdosó csetnikek és kommunisták követték el.

## BRISTOL SZÁLLODA BUDAPEST DUNAPARTON

Előkelő családi szálloda, olcsó árakkal. Egyágyas szoba 7 pengőből. Kétágyas szobamár 12 pengőből

Előzékeny kiszolgálás!

## Emlékezzünk

AUGUSZTUS 14.

1914. Gömbös János hadnagy, a volt pécsi 52. közös gyalogezred első menetzászlóaljával érkezett a szerb határra. Résztvett az 1914. augusztus 14-i véres sabáci csatában, amelyben kiváló vitézségről és szívós küzdenitudásról tett tanúságot. Embereit a legválságosabb helyzetben is harcba tüzelte, még akkor is, amikor már megsebesült. Vitéz tetteit a 3. osztályú katonai érdemkeresztel jutalmazták.

## A vizsolyi templom sekrestyéjében nyomták Károli Gáspár bibliáját

Kassáról jelentik: A Felsőmagyarországi Rákóczi Múzeum ásatásokat folytatott a vizsolyi református templom körül. Az ásatások most sikerrel befejeződtek. Sikerült feltárni a templom alapépítkezéseit, amelyekből megállapították, hogy a templomot eredetileg a 12. században építették román stílusban és a 14—15. században csucsives stílusban építették át. Sok 14. századbeli sírt és egy nagy kriptát is feltártak. Ezekben

értékes adatokat találtak annak a kornak általános kultúrájára és viselettörténetére.

Napfényre kerültek a régi sekrestye alapfalai is és megállapították, hogy

a sekrestyében volt az a nyomda, amelyben Károli Gáspár bibliáját nyomták.

## Két furcsa találmány

Egykerekes kocsi és lófogó készüléket szerkesztett egy budapesti gépész

Budapestről jelentik: Cs. Hódi Pál 60 éves budapesti gépész fiatalokra óta állandóan találmányokon törte a fejét. Olyan dolgokat akart feltalálni, amelyekkel a szegény ember sorsán segíthet.

Cs. Hódi Pál most a nyilvánosság elé lépett két találmányával. Az egyik az egykerekes kocsi, a mellyel a tanyavilág népén akart segíteni. Télviz idején a tanyák a nagy sár miatt nehezen közelíthetők meg. Ezen a bajon akart Cs. Hódi segíteni találmányával. Aból a gondolatból indult ki, hogy a nagy sárban sok két kerék. Egy is elég, mert ez nem ragad be.

Úgyes egyensúlyrendszerrel megszerkesztette az egykerekes kocsi, amellyel két mázsás teher is vihető.

Másik találmánya a lófogó készülék. A megvadult, megbokrosodott ló sok szerencsétlenséget okoz.

A lófogó készülék kizárja az ilyesmit.

A kocsi két első kerekére fogaskerek van rászelve. A készülék használatakor a fogaskerek hengerének dróttkerese a föld felé húzza a ló fejét és a derekát is összehúzza. A legszilajabb ló is kénytelen megtorpanni és nyomban megállni.

## Utolsó kisgyűlését tartotta Csonka Bács megye

Csonka Bácsbodrog vármegye kisgyűlése utolsó havi ülését tartotta Baján vitéz Bajsay Ernő alispán elnöklésével.

Az előterjesztések során az alispán többek között a következőket mondta:

— Legyen szabad előadnom, hogy fontosabb javaslataimat azért vagyok bátor a jelen kisgyűlés elé terjeszteni, mivel

a vármegyei kisgyűlés Baján az utolsó ülését tartja,

tehát még illetékes előterjesztésemben állást foglalni és határozni. A felszabadult nagy vármegyében az új vármegyei kisgyűlés még megalakulásra vár s amíg a megalakítás bekövetkezik, addig hónapok is eltelhetnek anélkül, hogy előterjesztéseim tárgyalhatók lennének.

Az ülés végén dr. Flórián Géza m. kir. kormányfőtanácsos a következőket mondta:

— Akkor, amikor ebben a mai összeállításban ma ülésezett utoljára a csonkavármegyei kisgyűlése, nem mulaszthatom el, hogy a kisgyűlés tagjainak meleg köszönetét és mély elismerését ne fejezzem ki az alispán urnak és a tisztviselőkarnak az együttműködés jegyében kifejtett munkájukért. A józan tárgyilagosság megállapítja, hogy

sokat köszönhet a csonkavármegye a vezetőségnek és a tisztikarnak.

Gazdasági fejlődésbe lendítették a vármegyét, megcsinálták a villamosítást, kiépítették a jó uthalózatot.

A felszólalásra vitéz Bajsay Ernő dr. alispán nyomban válaszolt:

— A munka eredménye, valamint az elismerés jóleső érzést vált ki belőlem — mondotta.

Amit eddig a csonka vármegyéért dolgoztunk, azt most nagyobb területre: nagy Bácsbodrog vármegyére fogjuk kiterjeszteni.

A munkánk a közületeken kívül a magyar hazának szól s ennek jegyében nem fogunk különbséget tenni a jövőben sem Felső-, Közép- és Alsó-Bácska részei között. Köszönetét fejezte ki a megnyilvánult bizalomért, amelynek kiérdemlésén jövőben is lankadatlan erővel fognak munkálkodni.

## A DÉLVIDÉKEN TELJESEN MEGSZÜNT A MAGÁNVILÁGÍTÁS KORLÁTOZÁSA

Budapestről jelentik: A légtalmi elsötétítésre vonatkozó előírások újabb enyhítése következtében a nyugati országrészhez hasonlóan

a középső országrészben is, amelyhez Ujvidék és az egész Délvidék tartozik, megszűnt a magánvilágítás elsötétítése.

A magánvilágítás elsötétítését már csak a keleti országrészben kell végrehajtani.

## MA PREMIER

# REX filmszínház

Csütörtöktől, augusztus 14-től

Csathó Kálmán érdekes filmszínműve

## Fűszer és csemege

Üzletvezető: Jávor Pál

Főszereplők: Szörényi Éva, Hidvéghy Valéria, Vízváry Mariska, Somlay Arthur, Dénes György, Pethő Attila

### Puskás Aladár

fűszer és csemege üzletét ezen időre a Rex filmszínházba helyezte át

## Magyar Világhíradó

Az előadások kezdete: hétköznap 7 és 9'15 órakor, szombaton és vasárnap 5, 7 és 9'15 órakor

Vasárnap délelőtt fél 11 órai kezdettel **MATINÉ**

Elővételi pénztár szombaton és vasárnap délelőtt 10 órától 12 óráig, délután az első előadás kezdete előtt 2 órával

## Szombaton életbelép a Délvidéken a magyar pénzügyi igazgatás

### Zomborban visszaállítják a pénzügyigazgatóságot

Budapestről jelentik: A kormányrendeletet adott ki a visszafoglalt délvidéki területek pénzügyi közgazgatásáról.

A rendelet szerint a magyar pénzügyi közgazgatás a visszafoglalt délvidéki területeken augusztus 16-án kezdi meg működését. Ettől a naptól kezdve életbelépnek e területen is a magyar pénzügyi jog szabályai. A visszafoglalt területeket régi beosztásuknak megfelelően a szegedi, pécsi, zalaegerszegi és szombathelyi

pénzügyigazgatóságok kerületébe osztották be, Bácsbodrog vármegyében pedig

Zombor székhellyel visszaállították a pénzügyigazgatóságot.

A rendelet külön rendelkezéseket tartalmaz a pénz-, érték- és vagyonegyeztetésről, az állami számvitelről, az állami egyenes, forgalmi és fogyasztási adókról és a jövedékekről.

A dinárértékben fizetett közadótartozások átszámításánál 100 dinárt 10 pengővel vesznek egyenlőnek.

## Nagy ünnepség keretében alakul meg Ujvidéken az Egyesült Női Tábor bácskai csoportja

SZOMBATON ESTE ÜNNEPSÉG A LEVENTE-OTTHONBAN, VASÁRNAP DÉLELŐTT TÁBORI MISE, LEVENTE VIZSGA. DÉLUTÁN SPORTÜNNEPELY. ESTE TÁBORTŰZ A LEVENTE SPORTPÁLYÁN

Ujvidéken alakítják meg az Egyesült Női Tábor bácskai csoportját. A város katonai parancsnoksága nagyszabású programot dolgozott ki, hogy az ünnepség minél fényesebb külsőségek között történjen.

A megalakulásra Ujvidékre érkezik vitéz dr. Keresztes-Fischer Ferenc belügyminiszter felesége a Női Tábor vezető tagjaival, továbbá a Nemzeti Munkaközpont vezetősége vitéz Marton Béla képviselővel az élén.

Az ünnepséget szombat este a Levente-otthon nagytermében megtartandó előadás vezeti be. Este félkilenc órakor kezdődik a műsor a Hízekegy és Himnusz elnevelésével. Az ünnepségen a bevezető beszédet mondja és a Női Tábor bácskai csoportját üdvözlő vitéz Keresztes-Fischer Ferenc belügyminiszter felesége. Utána

vitéz Bayor Ferenc vezérőrnagy, Ujvidék város katonai parancsnoka »A nő a honvédelemben« című előadása következik.

Az este keretén belül Ujvidék város leányai és asszonyai élőképekben mutatják be a nő szerepét a honvédelemben. Az ünnepséget a Daloskör énekkara fejezi be a Szózat elnevelésével.

Vasárnap délelőtt 9 órakor a Levente-otthon előtt tábori mise lesz, amelyen a Budapestről megérkezett előkelőségeken kívül Ujvidék város előkelő közönsége is megjelenik. A tábori misét a leventék elvonulása követi. Utána a Levente-otthon udvarában levente vizsga lesz az országos levente szemlélő jelenlétében

Délután 6 órakor a levente sportpályán, volt diákstadionban nagyszabású sportünnepélyt rendeznek

## Igazolvány nélkül lehet Szent Istvánkor Budapestre utazni

AUGUSZTUS 17-TŐL KEZDVE MEGNYILIK A SZABAD FORGALOM AZ ANYAORSZÁG ÉS A DÉLVIDÉK KÖZÖTT. — A SZENT ISTVÁN NAPI KEDVEZMÉNYES UTAZÁS AUGUSZTUS 17-TŐL ÉRVÉNYES

A magyar nép egyik legnagyobb egyházi és nemzeti ünnepe közel, augusztus 20-a, Szent István napja. Az anyaországhoz visszatért Délvidék lakossága az elmúlt huszonhárom esztendő alatt nem ünnepelhetett meg Szent István napját, ami azonban nem jelenti azt, mintha az ünnepség jelentősége és fensége elhalványult volna. A Szent István-nap jelentőségének kidomborításáról a hatóságok is gondoskodtak, mert Szent István napjára a lehetetlenséggel volt határos Magyarországra szóló utlevelét kapni. Ez a körülmény — mint általában minden erőszakos cselekedet — azt a visszahatást szülte, hogy Szent István napját a volt Jugoszlávia magyar kisebbsége fokozott elmélyüléssel ünnepelte meg lélekben.

A tilalom immár megszűnt,

az ideai Szent Istvánra utlevél és uti igazolvány nélkül, szabadon utazhat Budapestre a Délvidék népe társadalmi és vallási különbség nélkül.

Az ideai Szent István ünnepségek iránt a Bácskában óriási érdeklődés nyilvánul. Erre vall, hogy szerkesztőségünket valósággal ellepik az érdeklődők, hogy felvilágosítást kérjenek a budapesti utazásról. Most véglegesen megállapították a Szent István ünnepi kedvezményeket. Eszerint

augusztus 16-án éjjeli 12 órától kezdve lehet féljeggyel utazni Budapestre.

A kedvezményes jegy megváltásához be kell szerezni az ugynevezett 16-B. mintájú igazolványt a pályaudvarok pénztáránál. Az igazolvány ára 2 pengő s az igazolvány jogosít a féláru menetjegy megváltására. Budapest felé augusztus 20-ig érvényes a kedvezményes jegy, mégpedig úgy, hogy az utasnak augusztus 20-án legkésőbb délelőtt 9 órára Budapestre kell érkeznie.

Budapestről visszafelé augusztus 20-án déli 12 órától augusztus 23-án éjjeli 12 óráig érvényes a kedvezmény.

Vagyis a Szent István ünnepségekre Budapestre utazók pontosan egy hetet tölthetnek a fővárosban, ha a kedvezményes időt teljes mértékben igénybe veszik.

Itt említjük meg, hogy a MAV nem indít különvonatokat, azonban a szerelvényeket a szükséghez mérten megerősítik úgy, hogy minden utas ülőhelyhez jut.

a leventék a Nemzeti Munkaközpont bevonásával. A sportpályán megrendezendő ünnepségen fellép a temerini Gyöngyösbokréta is. Este tábortűz fejezi be a két napos ünnepséget.

# HIREK

**— ÜGYELETES SZOLGÁLAT UJVIDÉKEN** augusztus 9-től 16-ig. Ügyeletes orvos: dr. Ivanits István, Hitler-u. 8. Telefon: 28—44. Ügyeletes gyógyszerárak: Raletits, II. Rákóczi Ferenc-ut 2. Telefon 21—00. Nenádovics László, Mussolini-u. 12. Telefon 23—95. Mentők és tüzoltók: Andrassy-utca 12. Telefon 33—22.

**A DUCE KÖSZÖNETE A KORMÁNYZÓ UR ÉS BARDOSSY MINISZTERELNÖK RÉSZVÉTTÁVIRATÁRA**

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Mussolini Bruno hősi halála alkalmából a Kormányzó Ur Ófőméltósága és Bárdossy miniszterelnök táviratilag kifejezett részvételt a Duce megleghangu táviratban köszönte meg.

## UJ FŐVÁMHIVATALOK A VISSZATÉRT DÉLVIDÉKEN

Budapestről jelentik: A magyar kir. központi vámigazgatóság a visszafoglalt Délvidéken Szabadkán, Gomboson, Ujvidéken, Palánkán, Apatinban és Bezdánban fővámhivatalt állított fel. A fővámhivatalok augusztus 16-án kezdik meg működésüket.

— Uj gyorsíró tanfolyam kezdődik Ujvidéken. Az augusztus 15-én kezdődő gyors- és gépiró tanfolyamra megkezdődtek a beiratkozások Hitler-utca 13. szám I. emeleti helyiségben.

— Zöldkeresztes védőnői tanfolyam hirdetése. Értesitem az érdeklődőket, hogy a M. Kir. Országos Közegészségügyi Intézet M. Kir. Ápolónői és Védőnőképző Intézeteinek ápolónői és védőnőképző tanfolyamára és az egészségügyi védőnői pályára alkalmas és arra vállalkozó egyéneket nagyobb számban vesz fel. A védőnőknek 8 középiskolai vagy tanítói képesítésüknek kell lennie. Kivételesen indokolt esetben 4 középiskolai végzettséggel is felvételt nyerhetnek. Tekintettel arra, hogy a zöldkeresztes védőnői képesítés állandó biztos megélhetést nyújt, felhívom az érdeklődőket, hogy a részletes feltételek megtudakolása céljából saját érdekükben sürgősen jelentkezzenek a m. kir. tiszti főorvosi hivatalban (Ujvidék, Andrassy u. 1.) Dr. Molnár Gyula közeg. előadó.

— **FELHÍVÁS!** Az Ujvidéki Kat. Olvasókör (Epres u. 18) körzetében jelentkezett tagok pénteken, 1941. augusztus hó 15-én 1/211 órakor a Levente Otthonban tartandó Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség közgyűlésen feltétlenül jelenjenek meg.

— Beiratások a zombori női tanítóképzőbe. Zomborban az 1941/42. tanévben csak női tanítóképző lesz. A tanulóknak beiratásra augusztus hó 20-ig kell jelentkezniük. Illetékes helyről nyert értesüléseink szerint a tanügyi hatóságok lehetővé teszik, hogy az eddig polgáriba járt tanulók különbözeti vizsga után átmenhetnek a gimnázium megfelelő osztályába.

— **Pénzt találtak Ujvidéken!** Varga Szilveszter ujvidéki lakos augusztus 11-én a Magyar- és az Iskola-utca sarkán pénztárcát talált, melyben jelentős pénzösszeg volt. A pénztárcát és a pénzt a károsult kellő igazolás után átveheti Varga Szilveszter cipőüzletében, Ujvidéken, a II. Rákóczi Ferenc ut 11. sz. alatt.

## AUGUSZTUS 14

1919—1941

1920. ■ Az orosz vörös hadsereg megkezdte általános támadását Varsó ellen. Hatszázezer embert vetettek a harcba. Közben Wrangel fehér serege megverte a 13. orosz vörös hadsereget.

1923. ■ Stresemann kancellár új kormányának bemutatkozása, mely alkalomkor Stresemann kijelentette, hogy ha a Ruhr és a Rajna vidéket visszakapják, úgy előtudja teremteni a kötelező jóvátételt.

1925. ■ A kormány félesztendő alatt harminc vállalatot részesített iparfejlesztési kedvezményben.

— Belgiumból 120 nevelőszülő érkezett Budapestre.

— Horthy Miklós kormányzó megnyitotta a Szechenyi emlékkiállítását. — Rendelet jelent meg a kisebbségi iskolák tantervének életbe léptetéséről.

1927. ■ A román felhivatalos »Viitorul« szerint a trianoni békeszerződés az emberiség egyetemes békeművének szerves része a többi szerződéssel együtt az egyetlen piramis, amelyen az eljövendő idők békéje nyugszik.

1928. ■ A háború óta először ült össze Oszlóban a történetbuvárok nemzetközi kongresszusa.

1930. ■ Az országos mezőgazdasági kiállítás megnyitása Orosházán.

1931. ■ A július 14.-én elrendelt zárlat után hazánkban felszabadították a bankbetéteket. Továbbá megjelent az arany pengőről és a garancia bankról szóló rendelet. Aláírták az 50 millió fontos kölcsön szerződését.

1933. ■ Kormányrendelet jelent meg, mely szerint a gazták adóhátralékaikat huzában vagy roszbanis fizethetik.

1936. ■ Oroszországban nagy összeesküvésnek jöttek a nyomára, melynek vezetői Zinovjev és Kamenev voltak. Az összeesküvés célja az volt, hogy Sztalint elteszik láb alól és helyébe a száműzetésben lévő Trockijt ültetik.

1937. ■ Budapesten megnyitották a magyar nemzeti nyomdász kiállítást.

— Berlin 700 éves jubileuma.

1940. ■ Hóry András követ vezetése alatt a magyar küldöttség a Zsófia hajón elindult a román tárgyalásokra Turnu-Szeverinbe. — Az éjszta, a jett és a litván magyar követségeket beszüntették.

— A magyar Vöröskereszt részére 1.200.000 pengőt gyűjtöttek össze. — Baranyában megkezdődött a csepülés (holdanként 8—10 mázsa). — 6 — S

— Ujvidék város és járási vendéglősök egyesületének választmányi gyűlésére meghívjuk az összes vendéglősöket e hó 14-én, délután 15 órakor (Dr. Bárdossy ut 13 sz. alatt). Pontos megjelenést kérünk. — Anna Károly hatósági megbízott.

**Tisztító**

meg szervezetét a belekben felhalmozódott salaktól, ha nincs is éppen székrekedése. Jó tisztító hashajtó a **DARMO!**

— Péterrévei hírek. Füstös Antal főjegyző javaslatára a katonai parancsnokság megengedte, hogy a községi kertésztelepen tíz többgyermekes rokkant, illetve hadiözveg részére higiénikus téglapülete építsenek. Az előjáróság 500.000 téglát vett az építkezéshez. Egy ház 5000 pengőbe kerül. — Dr. Weber kir. tanfelügyelő kedden délelőtt beiktatta állásaikba az anyaországból Péterrévésre helyezett tanítókat s tanítónőket. Az anyaországból tizenhat tanítót helyeztek a községbe.

— Országosan rendezik a teljes vasárnapi munkaszünetet. A vasárnapi munkaszünet tekintetében eddig városonként és megyénként különböző szabályok voltak érvényben. Most törvénytervezetet dolgoztak ki, amellyel az egész országra kiterjedően egységesen rendezik a kérdést. Az új törvény szerint a vasárnapi és Szent István-napi munkaszüneten kívül kötelező munkaszüneti napok lesznek március 15-ike, újév napja, husvét és pünkösd másodnapja és karácsony ünnepeinek mindkét napja. A törvénytervezetet a legközelebb tárgyalják az összes érdekelt bevonásával. Az ipari és kereskedelmi érdekképviseletek a teljes és megszakítás nélküli vasárnapi munkaszünet elvi álláspontjára helyezkedtek.

— Felhívás a MÁV nyugdíjasokhoz. Az alant megnevezett nyugdíjasok folyó hó 16-ig okvetlen jelentkezzenek az állomáson gyorsáru raktár »Jelentkező Irodában«, Balogh Sándor urnál a szövetségi tagsági díj kifizetése végett: Holcska Ákosné, Lépes Józsefné, Moczni Istvánné, Perepatity Gyula, Plesa Jánosné, Radojesin Lyubomér, Filkó György, Kocsár György, Ménesy Imre, Péter Gyuláné, Pelikán Lajos, Puschner Lipótné, Roboz Gyuláné, Szabó József, Vadász Andrásné, Vuga Antal és Czuberka Sándorné. — M. Kir. Államvasutak Állomásfőnöksége, Ujvidék.

## Figyelem!

Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség ujvidéki fiókja e hó 15-én pénteken délelőtt 11 órakor tartja alakuló közgyűlését. Kérjük az összes tagok megjelenését.

Szervező bizottság.

— **Ingyenes munkaközvetítés.** Munkát kaphatnak a M. Kir. Állami Munkaközvetítő Hivatalnál, Vak Bottyán-u. 2. (volt Munkásbörze épület). Telefon: 26—94. **Férfiak:** 3 elekt. tech. műszerész, 10 ács, 2 keresk. gyakornok, 1 könyvelő, 16 téglalaverő, 1 cipész, 1 kocsis, 1 sütő, 1 csempész és 500 kubikos Erdélybe vasutépítéshez. **Nők** (háztartási alkalmazottak): 1 pénztárosnő, 4 mindeneslány és 1 mindenes főzőnő. **Hadigondozottak és tűzharcosok** részére felajánlott munkahelyek. **Tanonchelyek:** 1 vaskereskedő, 1 rőfös és vegyeskereskedő, 1 vill. szerelő, 1 asztalos, 1 férfi szabó, 2 sütő tanonc. **Állást keresnek:** Tisztviselők: 21 férfi, 9 nő. Ipari szakmunkások: 98 férfi, 4 nő. Ipari segéd munkások: 126 férfi, 199 nő. Tanoncnak: 3 férfi, 1 nő.

— **FELHÍVÁS AZ UJVIDÉKI GYÖNGYKALÁRIS TAGJAIHOZ!** Felhívom az ujvidéki Gyöngykaláris összes tagjait és azok hozzátartozóit, valamint a kis Gyöngykaláris tagjait és azok hozzátartozóit, hogy a Szentistván-napi budapesti utazás megbeszélése végett ma, csütörtök és holnap pénteken este 7—8 óra között jelenjenek meg a Beltéri Katolikus Kör ifjúsági szakosztályában. — Benedek.



— Pénteken délig tartanak nyitva az ujvidéki fodrász üzletek. Felkérjük az ujvidéki fodrász-üzlet tulajdonosokat, hogy f. hó 15-én pénteken, Nagyboldogasszony napján, üzleteiket csak délig tartsák nyitva. — Vezetőség.

— Uj holgár vezérkari főnök. Szófiából jelentik: Hadzsi Petkov altábornagy, vezérkari főnököt saját kérelmére nyugdíjazták. Utódaul Boris király Lukás Konstantin altábornagyot nevezte ki.

— **Topolyai hírek.** Az e heti pénteki hetipiacot Nagyboldogasszony ünnepe miatt szombaton tartják meg. — Ifj. Ács Ferenc topolyai lakost a »Szenes« vaskereskedelmi cég topolyai fióküzletének élére hatósági biztosként kineveztek. — A topolyai országos nyári kirakodó és állatvásárt augusztus 23-án szombaton tartják meg. A kocsiba fogott lovak szabályszerű járlatelvelét is fel kell mutatni. — A községi előjáróság felhívja az adófizetőket, hogy a harmadik negyedévi adót mielőbb fizessék be, mert augusztus 15-től kamat is jár.

— **Felhívás a Merkur hitelezőikhez.** Felhívom mindazokat, akiknek a Merkur kereskedelmi és magánalkalmazottak egyesületétől bármilyen követelésük van, hogy azt 1941. augusztus 25-ig Kovács Mihálynál (Ujvidék, Mikes Kelemen-utca 6.) írásban bejelentsék. — Hauszvirtb György, hatósági megbízott.

— **Kishegyesi hírek.** A hatóságok értesítik a leventeköteles ifjakat, hogy az oktatás f. hó 17-én, vasárnap újból megkezdődik. Miután az aratási munkálatok befejeződtek, a napközi otthon beszüntette működését. A napközi otthonban naponként 25—30 gyermeket részesítettek gondozásban. Az őszi kukoricatörési munkaidők alatt a napközi otthon újból megkezdí áldásos működését. — Péntek István napszámos több társával nehéz cementlapot emelt fel. Munka közben Péntek megcsuszott és a súlyos cementfömb a lábára esett, olyan szerencsétlenül, hogy a lábaféjét összetörte. A súlyosan sérült embert Dr. Tóth Árvai Márk községi orvos vette kezelés alá. — Tóth András kovácsmester a szabadkai mestervizsgáztató bizottság előtt a lakatos mesterségből mestervizsgát tett. — Farkas Mária kiskörösi posamesternőt a kishegyesi posta vezetőjévé nevezték ki. Ugyancsak a kishegyesi postához nevezték ki Nagy Géza kishegyesi postatisztviselőt. — Az előjáróság felhívja a háztulajdonosokat, hogy a járdák melletti földes utrészt hozzák rendbe a kerékpárközlekedés céljára. — A vasnap kitünően sikerült. A gyűjtőkocsik mintegy 2 vagon ócskavasát hordták össze, amit a lakosságot önként felajánlott az akció céljaira.

## Zsufolt ház tapsolta végig a Muskátli előadását Zomborban

A Zombori Torna Kör és a Zombori Katolikus Legényegyesület vasárnap délután 3 órai és este fél 9 órai kezdettel a Városi Színházban előadta Cziráky Fetter Imre zenés népszínművét. A délutáni előadást a Délvidék visszatérésének emlékére és a hős honvédek tiszteletére rendezték díjtalanul.

Az előadást a Himnusz nyitotta meg. — Mészáros Armand hittanár és az egyesület elnöke méltó szavakkal köszönte meg, elsősorban vitéz Szentendrey Ágoston tábornoknak és Cziráky Imrénak a darab szerzőjének a megjelenést. Továbbá vázolta a 23 évi egyesületi működést az elnyomatás alatt. Rámutatott a súlyos nehézségekre amelyekkel műkedvelőinknek meg kellett küzdeniük. Az ünnepi beszéd után a Legényegyesület és Torna kör vegyes kara nagy sikerrel adta elő gróf Nyáry Gyula szövegíró és Kiss Antal zenéjéről írt gyönyörű dalát »Magyarország Hős vezérére« és Pati Nagy József szövegíró és a zombori kiváló zeneszerzőnek Waleth Stefánianak a »Zombori Honvédek Indulóját« melyet v. Horváth László altábornagnak ajánlották. A fülbemászó kellemes dalt Waleth Stefánia zenetanár vezetésével és a közönség óriási sikere mellett adták elő. — Utána felcsendült a »Muskátli« nyitánya.

A műkedvelők elsőrangú nyújtottak. Litvay Pirike, Kiss Lajos, Berkó István, Flossberger Ica alakították a darab főszerepeit a közönség nagy tetszése mellett. A többi szereplő Tancer Lajos, Szumper Anci, Buzik István, Turr Margit, Garai Máté, Szabó Bözsike, Zahorai Mária, Szomszki Gyula, Szabó István, Moro János, Tordi Péter, Berlekóvits István, Kiss Ferenc, — mind jó volt. — A magasszintű előadás harmadik felvonásában nagyon bájosak voltak a táncos párok: Garai Máté, Goretits Gizi, Budimacs István, Szerencsés Terike, Zidárevits Mihály, Konyovits Anci, Tempauer Gyula, Kemner Márta. A táncszámokat Medvecki Sárika tanította be.

Említésre méltó még a Legényegyesület zenekara élén Waleth Stefánia zongoraművésznővel. A rendezés nagy munkáját Berkó István végezte. Ez alkalommal is bemutatta kiváló képességeit.

Ma kultúrest az újvidéki Református Olvasókörben. Az újvidéki Református Olvasókör ifjúsági kultúrszakosztály szokásos heti kultúrestjét e héten ma, csütörtökön este tartja meg. Az est keretében Kincses Zoltán református lelkész, a ROK ifjúsági kultúrszakosztályának vezetője »Belgrád bombázása« címen nagy érdekességűnek ígérkező előadást tart. A műsor további részét szavaltatok, énekszámok, énekgyakorlatok, új énekek tanulása és hangulatos együttmaradás tölti ki. Szavallattal közreműködnek az esten Besz Edit, Toma László és Pintér Károly, énekel Gombos Pál, Vörös Margit zongorakísérettel. A kultúrest rendezése kéri a ROK tagjait, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a kultúresten és mindenki vigyen magával egy-két ismerőst is. A műsor pontosan félkilenc órakor kezdődik.

## ZENE FILM SZÍNHÁZ MŰVELŐDÉS MŰVESZET IRODALOM

Nagy sikere van az újvidéki Apolló Filmszínházban a

### Hét szilvafa

című vidám filmjátéknak

A film főszereplői: Szilassy László, Turay Ida, Csontos, Mály

Az újvidéki Apolló Filmszínházban kedden este mutatták be telt ház előtt a Hét szilvafa című új magyar filmjátékot. A rendkívül szellemes, néhol szinte a bohózat határát érintő darab mindvégig lebilincselte a közönség figyelmét és többször megtörtént, hogy a kirobbanó kacagással együtt összeverődtek a tenyerek is.

az őszinte tetszés igaz megnyilvánulásaként.

Bereczky Tamás (Csontos) földbitokos márcsak papíron földbitokos, vagyona a film kezdetén utban van Szabó (Mály Gerő), egykori kovácstól lett gyároshoz. Szabó maradi ember, helyette leánya, Éva (Turay) intézi a gyár szellemi irányítását. A gyárral is van kis baj, mert a részvényeknek mint egy háromnegyed része egy bank birtokában van. Bereczky Budapestre érkezik, hogy megmondja véleményét a makacs Szabónak. Ugyanekkor Budapestre érkezik ifjú Bereczky Tamás (Szilassy) is aki Délamerikából tért haza közel 20 év után, dús gazdagon. Apa és fiu egy szállodában száll meg, egymás mellett töltik ki a bejelentő

lapokat s amikor először találkoznak, mint idegenek, egymás előtt még ismeretlenek; ifjabb Bereczky rendre utasítja az apját, aki Szabó Évával keményen összetűz. Mind Évának, mind ifjabb Bereczkynek mély nyomot hagy a szívében az első találkozás. Már-már összetalálkoznak, amikor Kiss Manyi, a »dízőz« és édesapja, a londoner (Bilcsi) megbontja a rendet, új bonyodalmakat teremt, amelynek elsimulásáig bizony még nagyon sok esemény neveteti meg szívből a nézőket. Mire vége van a filmnek az ősi, hétszilvafás Bereczky birtok már visszakerül a Bereczkyek kezébe, a gyár is teljes egészében képezi Szabó ur tulajdonát és Éva, valamint ifjabb Bereczky Tamás...

A fentiek csak szürke foltok a hét szilvafa csillogó meséjéből. Még csak rövid tartalmát sem lehet megírni a darabnak, mert minden jelenete egyformán fontos, kedves, szórakoztató. A film még néhány napig marad az Apolló műsorán, aki jól akar szórakozni, néze meg a Hét szilvafát.

««(IIII)»»»

## Közóhaira pénteken is előadást tart még Újvidéken a Fővárosi Gyermekszínház

Pénteken délután a Mesebeli királyfit, este a Ludas Matyit mutatják be

Az újvidéki Szabadság szálloda színháztermében, mint megirtuk hétfő óta állandó nagy sikerrel vendégszerepel a budapesti Fővárosi Gyermekszínház együttese. A csupa 4—8 évesekből álló csodálatos tehetségű kis művészek hétfőn este a Ludas Matyit mutatták be olyan nagy sikerrel, amelyhez hasonlóra régóta nem volt példa Újvidéken. Kedden ugyancsak frenetikus sikerrel, telt ház előtt mutatták be a Hamupipóke című meseoperettet, szerdán pedig a legkedvesebb gyermekdarabot, a Mesebeli királyfit vitték sikerre. Az egyre fokozódó érdeklődésre

és forró sikerekre való tekintettel, valamint a közönség óhajának engedve Ragályi igazgató elhatározta, hogy a pénteki ünnepnapra való tekintettel

a pénteket még Újvidéken tölti társulatával és délután, valamint este is egy-egy előadásban részesíti Újvidék legifjabb közönségét.

Délután négy órai kezdettel újra bemutatják a tegnapi oly nagy sikert aratott Mesebeli királyfi című mesejátékot, este 8 órai kezdettel pedig a felnőtteknek is mindvégig élvezetes szórakozást biztosító Ludas

Matyi című vidám színjátékot mutatják be. Az esti előadást azért halasztották el 7 órától 8-ra, hogy az UAC—Szeged mérkőzést megtekintő közönség is megnézhesse a Ludas Matyit, amelyet a magyar színművészet legnagyobb tehetségű gyermekszereplőinek előadásában Újvidéken ezután aligha lesz módjában bárki-nek is megtekinteni. Jegyeket elővételben délelőtt 10-től 12 óráig és egész délután át lehet kapni a színház jegypénztárában.

## Milyen pályára lépjek ?

(NÉGY KÖZÉPISKOLAI VAGY ENNÉL ALACSONYABB VÉGZETTSÉGGEL)

IPARMŰVESZ

Orsz. M. Kir. Iparművészeti iskola (Budapest, IX., Kínizsi-utca 31.)

Az Iparművészeti Iskola, nappali tanfolyamain, az iparművészet különféle ágai számára önállóan alkotni képes iparművészeket nevel s az iparoktatás számára rajztanítókat és iparművészeti szaktanítókat képez ki.

Az iskola oktatási ideje 6 évig tart s a következőképpen tagozódik:

a) Négyéves iparművészeti szaktanfolyam, b) Kétéves művészképző szaktanfolyam. Az iparművészeti szaktanfolyamot sikerrel végzett rendes tanítvány a IV. év végén Végbizonyítványt kap, amely a katonai szolgálatban karpaszomány viselésére, az ipari életben pedig munkakönyv váltására és hat-hat havi szakbavagó műhelygyakorlat igazolása után a tanult iparágban mestervizsgálatra bocsátásra jogosít. A művészképző szaktanfolyamra az alsó négy évfolyamot kiváló eredménnyel végzett tanítványok vétetnek fel, akik a VI. év végén iparostanonciskolai rajztanítói pályára képesítő iparművészeti Szakoklevelet nyernek.

Az iskola szakosztályai:

**Butortervező-, Lakásberendező- és Építő Iparművészeti szakosztály**  
Butortervezés — középítéstan — belső kiképzések — családi házak — építőiparművészeti tervezés — magyar otthon.

A butortervező-, lakásberendező szakosztály négyéves s ennek elvégzése mestervizsga alapján az asztalos, kárpitos és kárpitdiszítő ipar gyakorlására ad jogosítást.

A művészképző kétéves építő iparművészeti szakosztályból kikerülő tanítványok butorgyárakban és műszaki irodákban, mint rajzoló, önálló butortervező, lakás- és általában interieur kiképzők s kisebb családi ház- és villatervezők nyerhetnek alkalmazást.

IPARMŰVESZ

**Diszítő festészeti szakosztály**

Festési technikák — művészi tervezések — scenikai gyakorlatok.

E szakosztály elvégzésével a tanítványok mint dekoratív falfestők, templomfestők, színházi és filmgyári diszlettervezők, falfestők, üvegfestés- és mozaiktervezők, továbbá cég- és címfestők, szobafestők, mázolók, fényezők, valamint művészi falfestők találhatnak elhelyezkedést.

(Folytatjuk)

## Posta utca 7. PALLASZ MOZI Posta utca 7.

Az UFA nagy háborús filmregénye:

# BUVÁRHAJÓK NYUGATRA!

Buvárhajók és torpedórombolók harca. Hajókaravánok megtorpedozása atenger modern romantikája, tengerészhumor, a ma háborújának megkapó filmregénye

Főszerepben: **Herbert Wilk, Josef Sieber, Willi Rose, Ilse Werner**

**Legújabb UFA és MAGYAR HIRADÓ!**

Jegyekről ajánlatos elővételben gondoskodni

**Objava**

U sopstvenom interesu neka se prijave kod gradske (sreske) vojne komande:

a) odmah, ali najdalje u roku od 28 dana svi oficiri, oficirski aspiranti (ili sličnog položaja) i podoficiri (penzioneri) u vanslužbenom odnošaju) koji potiču iz staleža po pozivu, nadalje oficiri, oficirski aspiranti (ili sličnog položaja) i podoficiri (u grupe ne razvrstani sa mesečnim prinadležnostima) jugoslovenske vojske koji su vršili aktivnu službu, bez obzira, da li je čin oficira (aspiranta) ili podoficira stekao pre, u toku, ili posle rata 1914-1918 (dakle i za vreme okupacije);

b) u vremenu između 1 oktobra i 31 decembra 1941 godine svi oficiri, oficirski aspiranti (ili sličnog položaja) i koji su položili oficirski ispit, ili nisu ga položili ali imaju prava na nošenje trake na rukavu, iz neaktivnog kadra, bilo da su čin i karakter stekli u ranijem kr. ugodomobranstvu (žandarmeriji) odnosno u c. i kr. vojsci, ili u stranoj oružanoj sili, koja je vršila okupaciju.

Prilikom prijave treba prikazati sve raspoložive lične isprave u vezi sa vojnom službom i poreklom, međutim obavezni su na prijavu i ona lica, koja nemaju nikakvih vojnih isprava.

Lica, koja se ne budu unutar gornjih rokova prijavila, mogu na priznanje oficirskog, oficirsko aspirantskog (ili sličnog položaja) odnosno podoficirskog čina i karaktera računati samo u tom slučaju, ako dokažu da svojoj obavezi u pogledu prijave nisu mogli blagovremeno udovoljiti zbog ostunosti ili bolesti. Međutim u takvim slučajevima ukučani dužni su sprečavajuće okolnosti u roku od 28 dana po isteku roka određenog za prijavu, prijaviti.

Budapest, u avgustu mesecu 1941 godine.

Kr. ug. Ministar Domobranstva

**Cukorjegyrendszer a Délvidéken**

A cukor kötött gazdálkodására vonatkozó anyaországi jogszabályok folyó évi augusztus 16-án életbe lépnek a visszafoglalt délvidéki területeken is.

A fejadagok megállapításánál a következőket kell tudniok az érdekelteknek:

Városokban 12 dekagrammban, községekben pedig 7 dekagrammban állapították meg személyenként és hetenként a fejadagot. Terhes és szoptató anyák fejadagja mind a városokban, mind községekben 36 dekagramm. A 12 éven aluli gyermekek és betegek fejadagra jogosult községekben

a 12-16 éves gyermekek fejadagját pedig 12 dekagrammban állapították meg.

A jegyrendszer bevezetésével a délvidéki fogyasztóközönség előnyösebb helyzetbe jut, amennyiben az eddigi érvényben lévő elég magas cukoráraknál lényegesen olcsóbb áron tudja beszerezni jegyekkel fedezett cukorszükségletét.

Nyomatékosan figyelmezteti a Közélelmezési Hivatal a cukorjegy-tulajdonosokat, vigyázzanak a részükre kiutalt cukorjegyeikre, mert elvesztésük esetén azokat pótolni semmi szín alatt sem lehet.

Be kell jelenteni a sertésbűnülést. A földművelésügyi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint az állategészségügyi törvényben felsorolt fertőző állatbetegségeken kívül be kell jelenteni a fertőző sertésbűnülést is.

**KÖZGAZDASÁG**

**Szerbia gazdasága számokban**

Az 1912. előtti Szerbia, ami Jugoszlávia összeomlása után ismét megmaradt

a belgrádi kormány uralma alatt, 49.500 négyzetkilométernyi területű 3.5 millió lakóssal. A megmaradt Szerbiának 4 millió hektárnyi megművelhető területe van

Jugoszlávia 14.5 millió hektárjával szemben. Szántóföldje a megkisebbedett Szerbiának 2.5 millió hektárja lesz Jugoszlávia 7.6 millió hektárjával szemben, ami azt jelenti, hogy a volt Jugoszlávia szántóföldjéből 32.9 százalék maradt meg Szerbiának.

Jugoszlávia népsűrűsége 66 volt négyzetkilométerenként, Szerbiáé pedig 70.70. Ez a szám azonban még növekedni is fog a menekülők folytonos visszaözönlése következtében. Minden lakóra 1.14 hektár megművelhető terület esik, ami magas életszínvonal esetén is untig elégséges.

Szerbiában az önnálló gazdaságok számát 600.000-re becsülik. Így minden gazdaságra átlag 6.66 hektárnyi termőföld jut. A gazdaságokra átlagosan eső szántóföld 4.16 hektár.

Míg tehát a megművelhető terület elég nagy, addig

az igavonó állatok száma sokkal alacsonyabb.

Ló mindössze 140.000 darab van a megmaradt Szerbiában, ami Jugoszlávia egész loállományának mindössze egy nyolcada. A szarvasmarhák száma 1.1 millió. Így tehát a gazdaságok hatvan százalékának nincsen igavonó és a föld megműveléséhez szükséges állata. A német katonai hatóságok most eladnak ugyan lovakat a szerb földműveseknek, ami némileg megjavítja majd a helyzetet, de még mindig nem elégséges.

A mai Szerbia külterjes gazdálkodása mellett is 1.5 millió tonna búzát termelhet a Jugoszláviában termelt 2.8 millió tonnával szemben. Ezenkívül 2 millió tonna kukoricát 4 millióval szemben termel, míg az árpatermést 170.000, a cukorrépa termést pedig 196.000 tonnára lehet becsülni.

A fenti számok mutatják, hogy Szerbia mezőgazdasága nemcsak az ország lakosságát tudja ellátni, hanem még kivitel céljaira is jut terméséből.

A termőföld tervszerű megművelésével, jobb trágyázással, nemesített vetőmagvak használatával lehetővé tennék a termelés fokozását ezáltal a földműves lakosság életszínvonalának növelését és a kivitelre kerülő termények mennyiségének emelését is, ami által a földműves lakosság vásárló ereje is növekedne és így a nemzetközi kereskedelemben is nagyobb forgalmat bonyolíthatna le Szerbia.

**A kereskedelem a magyar iparjogban**

Közlő: Vellényi Zoltán

(Folytatás)

Az ipartörvénynovella és végrehajtási rendeletének ezt az általános rendelkezését lényegesen szűkebb körre szorítja az 1936. évi VII. törvénycikk 3. és 4. bekezdése, kimondván, hogy kereskedő, akinek csupán kereskedelmi szakmára szóló iparigazolványa van, cipő, férfi- és fiuruha, női- és leányruha, valamint szörmeáru elkészítését és javítását nem vállalhatja és az említett áruk elkészítése vagy javítása céljából mértéket sem vehet.

De viszont az a kereskedő, aki kereskedelmi szakmára szóló iparigazolványa alapján cipő, férfi- és fiuruha, női- és leányruha, vagy szörmeáru árusításával foglalkozik, a vevő által kívánt árunak az árukészletből kiválasztása valamint a kiválasztott árunak a vevő igényét kielégítő átalakítása céljából mértéket vehet és a kiválasztott áru megfelelő átalakítását elvállalhatja, de az átalakítási munkát csak az annak végzésére jogosult iparossal végeztesse. Ez a korlátozás nem terjed ki azokra az alárendelt jelentőségű kisebb igazításokra, amelyek elvégzése szakismeretet nem igényel. Az ilyen igazításokat a kereskedő és személyzete is elvégezheti (például gombnak és csatnak más helyre varrását, cipőre gumisarak feltételét és más eféle munkát).

A cipőre és ruhára, valamint szörmeárura vonatkozó fenti korlátozó rendelkezéseken kívül általában a törvény a kereskedőnek kifejezetten csak az üzlete körébe tartozó áruk elkészítésére szóló megrendelések átvételét engedi meg. Határozott korlátozást állapít meg abban a tekintetben is, hogy a kereskedőnek csak az általa eladott áruk átalakításának és javításának elvállalását

engedi meg.

Amennyiben a kereskedő ellen amiatt emelnek panaszt, hogy a megrendelések átvételére vonatkozó korlátozást átlépte, az eljáró hatóságnak mindenekelőtt azt kell tisztáznia (113.906/1932 K. M. számú rendelet), hogy az az iparcikk, amelynek elkészítésére a kereskedő megrendelést vett fel, az illető kereskedő üzletkörébe tartozik-e? Az üzletkör meghatározásánál az üzleti szokásokat és a kialakult gyakorlatot kell figyelembe venni. Kétes esetekben az illetékes kereskedelmi és iparkamara véleményét kell meghallgatni.

Amennyiben a kereskedő ellen amiatt emelnek panaszt, hogy meg nem engedett átalakítási vagy javítási munkát vállalt, az eljáró hatóságnak mindenekelőtt azt kell tisztáznia, hogy az árut, amelynek átalakításáról vagy javításáról szó van, az illető kereskedő adta-e el? Említettük a törvény azon rendelkezését, mely szerint a kereskedő a nála megrendelt iparcikk elkészítését, ugyszintén az általa eladott áru átalakítását és javítását, amennyiben ezeknek a munkáknak a végzése valamely képesítéshez kötött ipar munkakörébe tartozik, csak az illető munka végzésére jogosult iparossal, vagyis iparjogositvánnyal rendelkező olyan önnálló iparossal végeztesse, akinek munkakörébe tartozik a kérdéses munka elvégzése. A törvény ezen rendelkezése folytán a kereskedő az említett munkákat szolgálati viszonyban levő alkalmazottal (segéddel, szakmunkással, munkással, otthonmunkással, avagy bár iparjogositvánnyal rendelkező, de a kereskedő szolgálatában álló egyénnel) nem végeztesse. Abból a célból, hogy a törvény

ezen rendelkezésének megtartása hatékonyan ellenőrizhető legyen, minden kereskedő, aki a törvényben megállapított jogával élve, képesítéshez kötött ipar munkakörébe tartozó, üzletkörébe eső iparcikknek elkészítésére, általa eladott ily áru átalakítására vagy javítására megrendelést vesz fel, köteles a kiadott munkákról munkanaplót vezetni s abba esetről-esetre feljegyezni, hogy mely napon milyen ipari munkát és melyik iparosnak adott munkába. A munkanaplóban az iparos nevén kívül az iparos által gyakorolt ipart, az iparos telephelyét, illetőleg teljes címét is fel kell tüntetni. Feljelentés esetében az eljáró hatóság ennek a munkanaplónak bemutatását kívánhatja.

(Folytatjuk)

**Hibaigazítás.** Lapunk tegnapi számanak Közgazdasági rovatában közölt: »A kereskedelem a magyar iparjogban« című közleménybe, tájékoztattak előtt inkább humoros, de egyébként félreértésre alkalmas adó sajtóhiba csuszott be. A közlemény első bekezdésében »1848. évi ipartörvény« helyett »1884. évi ipartörvény« olvasandó. Az 1922. évi XII. t. c., az ipartörvénynovella végrehajtási, 78.000 K. M. rendelet évszáma pedig nem 1933, hanem 1923.

**Horvátországban az állam tulajdonába megy azoknak a vagyona akik elhagyták az országot**


Zágrábról jelentik: A polgárvédelmi törvényt adott ki azoknak a személyeknek a vagyonáról, akik kivándoroltak vagy elhagyták Horvátország területét. A törvény szerint minden városi és községi előjáróság köteles bejelenteni az újjáépítési hivatalnak azok ingatlan és ingó vagyonát, akik kiköltöztek Horvátországból vagy elhagyták az országot. Az újjáépítési hivatal a bejelentéstől számított 15 napon belül felhívást bocsát ki, hogy a kiköltözött vagy eltávozott személy jelentkezzen az újjáépítési hivatalban. Ha a felszólított a 15 napos határidőn belül nem jelentkezik, akkor

**ingó és ingatlan vagyona a horvát állam tulajdonába megy át.**

A lefoglalt ingatlant a horvát telepítési alpnak jutatták, ha az alkalmas arra, hogy földművelés, állattenyésztés vagy erdőgazdálkodás céljaira igénybe vegyék. Házakat, vállalatokat vagy üzemeket és más ingóságokat az ország újjáépítési alapja kapja. A zágrébi állami javak igazgatósága az eljárás megindítása után felszólítja a kivándoroltak vagy eltávozottak hitelezőit, hogy 15 napon belül jelentésként be követeléseiket, mert a később érkezett bejelentéseket már nem veszik figyelembe.

**Kliringegyezmény Románia és Horvátország között.** Zágrábról jelentik, hogy Horvátország és Románia között kliring megállapodás jött létre. Az egyezmény értelmében száz kuna értéke egyenlő háromszáz lejellel.

**Németország hercegovinai dohányvásárol.** A német dohányigazgatóság megbízottai Hercegovinában és Dalmáciában járnak és meglátogatták az összes dohánybeváltó állomásokat. Ljubuskin 50 vagon IV., V. és VI. rendű dohányt vásároltak, amit a legrövidebb időn belül Németországba szállítanak.



# SPORT

KREKUSKA (SZAK) — KOVÁCS II. (SZTE), VITEZ DEÁK (UTC) — KOVÁCS IV. (SZAK), Pakó (SZTK), VARGA (VASUTAS) — BALÓ (SZFIE), SZABÓ (SZTE), KALMÁR (SZTK), BAJUSZ (MVSE), HALASI (SZAK)

## felállításban játszik vasárnap Ujvidéken a szegedi válogatott

Az Ujvidéki AC jövője áll néhány hét óta egész Ujvidék sporttársadalma érdeklődésének homlokterében.

Az augusztus 20-án kezdődő NB mérkőzéseket és vele kapcsolatban a kék-fehérek szereplését tárgyalják mindenütt.

Az általános vélemény az UAC NB I-beni szereplését illetően igen kedvező, a sportbarátok nyolcvan százaléka, tekintet nélkül arra, hogy az UAC táborába tartoznak-e vagy más egyesület színeitől lelkesednek, amellett törnek pálcát, hogy

az UAC soha nem fog kiesni az NB I-ből. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy a kék-fehérek máris olyan nagy csapat lenne, amely halálos veszélyt jelent az NB I. állandó bennlakóira, például a Fradira, Újpestre és még egynehány csapatra. Az UAC meglévő játékosainak állandó, lelkiismeretes edzéssel arra kell törekedniük, hogy megállják helyüket az NB I-ben, felül emelkedjenek az átlagos nivón és Ujvidék színeit mindig és mindenütt méltóan képviseljék.

Az UAC augusztus 20-tól kezdve a sport terén egyet jelent magával Ujvidékkel és dicsőséges vagy dicstelen szereplése a város arcát ragyogtatja be vagy ékteleníti el. Jegyzék ezt meg maguknak az UAC játékosai és minden mérkőzés előtt gondoljanak arra a városra, amelyet képviselnek s amelynek gondolatai mindig velük lesznek.

**Az UAC vezetőségének gondoskodnia kell új játékosokról is, mert az UAC néhány pontján erősíteni kell,**

ha komoly eredményeket akarnak elérni az NB I-ben. Az UAC barátai biznak benne, hogy a vezetőség, amely eddig is megtett minden intézkedést a csapat érdekében.

**ezután még nagyobb mértékben foglalkozik a Délvidék egyetlen NB I. osztályú csapatának jövőjével.**

Az augusztus huszadiki első nagy összecsapás előtt az UAC megacélozása érdekében a kék-fehérek vezetősége — igen ügyesen — barátságos mérkőzésre kötötte le Szeged válogatottját. A mérkőzés iránt már eddig is nagy érdeklődés nyilvánult meg s az annál is érthetőbb, mert az utóbbi hetekben Ujvidéken nagyobb méretű labdarugó mérkőzés nem volt. Bizonyos, hogy a holnapi UAC—Szeged válogatott iránti érdeklődést csak még fokozza majd az a körülmény is, hogy Szeged a lehető legjobb együttessel érkezik Ujvidékre. A Délmagyarországi Labdarugók Alsóvárosa Szegedről tegnap értesítette szerkesztőségünket, hogy a pénteki UAC—Szeged válo-

gatott mérkőzésre Szeged csapatát a következő felállításban küldik Ujvidékre:

Krekuska (Szeged AK) — Kovács II. (SZTE), v. Deák (UTE) — Kovács IV. (Szeged AK.), Pakó (SZTK), Varga (Vasutas) — Baló (SZFIE), Szabó (SZTE), Kalmár (Szeged AK.), Ba-

## Megvan az NB III. sorsolása is!

Augusztus 24-én kezdődnek a mérkőzések  
Az UVAK első ellenfele a ceglédi MOVE lesz

Az MLSz-ben most ejtették meg az NB III. sorsolásait, amelyek a következő párosításokat hozták:

### ALFÖLDI CSOPORT:

Augusztus 24: Kecskeméti AC—Szegedi EAC, Csabai AK—Kulai AFC, Ceglédi MOVE—Ujvidéki MÁV, Bácska SE—Topolyai SE, WMTK—Hódmezővásárhelyi TVE, Szentesi TE—Makói VSE, M. Pamut—Békéscsabai Törekvés, Szegedi TK—Óbecsei Bocskai.

Augusztus 31: B. Tör.—SZTE, MVSE—WMTK, HTVE—BSE, TSE—C. MOVE, U. MÁV—CsAK, KAFC—KAC, Ó. Bocskai—M. Pamut, SzEAC—SZTK.

Szeptember 7: KAC—U. MÁV, CsAK—TSE, C. MOVE—HTVE, BSE—MVSE, WMTK—B. Törekvés, SZTE—Ó. Bocskai, M. Pamut—SZTK, SzEAC—KAFC.

Szeptember 14: SZTK—SZTE, Ó. Bocskai—WMTK, B. Törekvés—BSE, MVSE—C. MOVE HTVE—CsAK, TSE—KAC, M. Pamut—SzEAC, U. MÁV—KAFC.

Szeptember 21: KAC — HTVE, CsAK—MVSE, C. MOVE—B. Tör., BSE—Ó. Bocskai, WMTK—SZTK, KAFC — TSE, SzEAC — U. MÁV, SZTE—M. Pamut.

Szeptember 28: Magyar Kupa selejtező mérkőzések II. fordulója.

Október 5: KAC—SZTK, CsAK—M. Pamut, C. MOVE—SZTE, BSE—WMTK, KAFC—Ó. Bocskai, U. MÁV—B. Tör., TSE—MVSE, SzEAC—HTVE.

Október 12: BSE—SzEAC, WMTK—C. MOVE, SzTE—CsAK, M. Pamut—KAC, SZTK—KAFC, Ó. Bocskai—U. MÁV, B. Tör.—TSE, MVSE—HTVE.

Október 19: KAC—SZTE, CsAK—WMTK, C. MOVE—BSE, TSE—Ó. Bocskai, U. MÁV—SZTK, KAFC—M. Pamut, SzEAC—MVSE, HTVE—B. Törekvés.

Október 26: Szabadnap, Magyarország—Németország Budapest.

November 2: C. MOVE—SzEAC, BSE—CsAK, WMT—KAC, SZTE—KAFC, M. Pamut—U. MÁV, SZTK—TSE, Ó. Bocskai—HTVE, B. Tör.—MVSE.

Szeptember 9: KAC—BSE, CsAK—C. MOVE, HTVE—SZTK, TSE—M. Pamut, U. MÁV—SZTE, KAFC—

WMTK, SzEAC—B. Tör., MVSE—Ó. Bocskai.

November 16: M. Pamut—WMTK, SZTE—SzEAC, SZTK—BSE, Ó. Bocskai — C. MOVE, B. Tör. — CsAK, MVSE—KAC, TSE—U. MÁV, HTVE—KAFC.

November 23: CsAK—SzEAC, C. MOVE—KAC, BSE—KAFC, WMTK—U. MÁV, SzTE—TSE, M. Pamut—HTVE, SZTK—MVSE, Ó. Bocskai—B. Tör.

November 30: KAC—CsAK, MVSE—M. Pamut, HTVE—SZTE, TSE—WMTK, U. MÁV—BSE, KAFC—C. MOVE, SzEAC—Ó. Bocskai, B. Tör.—SZTK.

December 7: KAFC—MVSE, KAC—B. Tör., CsAK—Ó. Bocskai, C. MOVE—SZTK, BSE — M. Pamut, WMTK—SZTE, SzEAC — TSE, U. MÁV—HTVE.

December 14: Ó. Bocskai—KAC, SZTK—CsAK, M. Pamut—C. MOVE, SZTE—BSE, WMTK—SzEAC, B. Törekvés—KAFC, MVSE—U. MÁV, HTVE—TSE.

### DUNÁNTULI CSOPORT:

Aug. 24: K. Turul—Hangya, Kábelgyár—Nemzeti, PeMTK—Nagymányok, Pécsi VSK—Csáktornya, Apatin—Zombor, Gázgyár—K. Rákóczi.

Aug. 31: K. Rákóczi—Apatin, Zombor—PVSZ, Csáktornya—PeMTK, Nagymányok—Kábel, Nemzeti—K. Turul, Hangya—Gázgyár.

Szept. 7: K. Turul—Nagymányok, Kábel—Csáktornya, PeMTK—Zombor, PVSZ—K. Rákóczi, Apatin—Gáz, Hangya—Nemzeti.

Szept. 14: Apatin—Hangya, Gáz—PVSZ, K. Rákóczi—PeMTK, Zombor—Kábel, Csáktornya—K. Turul, Nagymányok—Nemzeti.

Szept. 21: K. Turul—Zombor, Kábel—K. Rákóczi, PeMTK—Gáz, PVSZ—Apatin, Nemzeti—Csáktornya, Hangya—Nagymányok.

Szept. 28: Magyar Kupa selejtező mérkőzések II. fordulója.

Okt. 5: K. Turul—Kábel, Zombor—Gáz, Csáktornya—Apatin, Nagymányok—PVSZ, Nemzeti—PeMTK, Hangya—K. Rákóczi.

Okt. 12: PVSZ—Hangya, Apatin—PeMTK, Gáz—Kábel, K. Rákóczi—K. Turul, Zombor—Nemzeti, Csáktornya—Nagymányok.

Okt. 19: K. Turul—Gáz, Kábel—Apatin, PeMTK—PVSZ, Nagymányok—Zombor, Nemzeti—K. Rákóczi, Hangya—Csáktornya.

Okt. 26: Magyarország — Svájc, Svájcban.

Nov. 2: PeMTK—Hangya, PVSZ—Kábel, Apatin—K. Turul, Gáz—Nemzeti, K. Rákóczi—Nagymányok, Zombor—Csáktornya.

Nov. 9: K. Turul—PVSZ, Kábel—PeMTK, Csáktornya—K. Rákóczi, Nagymányok—Gáz, Nemzeti—Apatin, Hangya—Zombor.

Nov. 16: Kábel—Hangya, PeMTK—K. Turul, PVSZ—Nemzeti, Apatin—Nagymányok, Gáz—Csáktornya, K. Rákóczi—Zombor.

Okt. 19: K. Turul—Gáz, Kábel—Apatin, PeMTK—PVSZ, Nagymányok—Zombor, Nemzeti—K. Rákóczi, Hangya—Csáktornya.

Okt. 26: Magyarország — Svájc, Svájcban.

Nov. 2: PeMTK—Hangya, PVSZ—Kábel, Apatin—K. Turul, Gáz—Nemzeti, K. Rákóczi—Nagymányok, Zombor—Csáktornya.

Nov. 9: K. Turul—PVSZ, Kábel—PeMTK, Csáktornya—K. Rákóczi, Nagymányok—Gáz, Nemzeti—Apatin, Hangya—Zombor.

Nov. 16: Kábel—Hangya, PeMTK—K. Turul, PVSZ—Nemzeti, Apatin—Nagymányok, Gáz—Csáktornya, K. Rákóczi—Zombor.

««(IIII)»»

## Futball-eredmények

**SENTTAMÁS:** Csaba FC (Szenttamás)—Turul SC (Ada) 3:1 (2:1). Játékvezető: Györgyevics. A gólokat Szenttamás részéről Celler, Boskovics és Schleif, az adaiak gólját Valay rugta. Nagyszámú közönség előtt kitűnő időben a II. osztályban játszó szenttamási Csaba FC nagy fölénnyel legyőzte az I. osztályban játszó adai csapatot. Evvel a játékkal a szenttamási csapat bebizonyította, hogy megérdemelte volna az I. osztályú beosztást. Györgyevics játékvezető kitűnően bíraskodott.

««(.) \* \*»»

## ASZTALI TENISZ

Óbecsei alvárosi Keresztesek—Télepi Olvasókör és Gazdakör (Ujvidék) 7:3. Nívós, izgalmas asztalitenisz mérkőzést vívott a két csapat, amelyet a nagybottudású óbecsei nyertek meg. Csapatösszeállítások: Óbecse: Sándor, Danis, Schlarb. Ujvidék: Molnár, Balogh, Bali. Részletes eredmények: Danis—Molnár 18:21, 21:9, 21:15, Sándor—Bali 21:12, 21:19, Schlarb—Balogh 20:22, 21:10, 21:17, Sándor—Molnár 21:17, 21:15, Bali—Schlarb 21:18, 21:18, Danis—Balogh 21:19, 21:9, Molnár—Schlarb 22:20, 21:19, Bali—Danis 28:26, 20:22, 21:12, Sándor—Balogh 21:18, 21:10, Danis, Schlarb—Bali, Balogh 14:21, 21:15, 21:18.

««(IIII)»»

## Rövid sport hírek

A kiskunhalasi MOVE Óbecsén. Pénteken, Nagybaldogasszony ünnepén barátságos mérkőzésre hívta meg az óbecsei Bocskai a kiskunhalasi MOVE labdarugóit. A kiskunhalasi asztali teniszeseit pedig az alsóvárosi Keresztesek látják vendégül e napon. A sportközönség körében a kiskunhalasi játéka iránt nagy az érdeklődés.

A Szegedi TK Óbecsén. Vasárnap visszavágó jellegű mérkőzésre látja vendégül az óbecsei Bocskai a Szegedi TK kitűnő labdarugó csapatát. A hazai csapat nagyban készül, hogy méltó revansot vegyen a szegedi vereségért.

A Szeged, mint ismeretes, vasárban a BSE-től. A budapesti »Nemzeti Sport« munkatársa előtt Hesser Tibor, a Szeged edzője kijelentette, hogy a BSE megérdemelten győzött a Szeged ellen s nem győz csodálkozni azon, hogy egy olyan kis helységben mint Bezdán, hogyan lehetett olyan erős labdarugócsapatot összehozni mint a BSE.

Az UAC szurkolók csütörtökön este félnyolc órakor tartják alakuló közgyűlésüket a Rákóczi Ferenc-uti klubhelyiségben (Botos-féle vendéglő). Kérünk minden érdeklődőt, hogy pontosan jelenjen meg a gyűlésen. — A szervező-bizottság.

## Szerbiában összeírják a háborús károkat

Belgrádból jelentik: A szerb kormány biztosai rendeletet adtak ki, amelynek értelmében összeírják az összes háborús károkat. A rendelet szerint háborús kárnak tekinthető mindaz, ami kár hadműveletek következtében esett akár ingó, akár ingatlan vagyonban, amennyiben ezek a károk a szerbiai katonai parancsnokság alá eső területen történtek.

Katonai rekvirálásokkal elkövetett károk nem esnek a háborús károk fogalma alá és így ezekért nem jár semmiféle kártérítés.

A háborús károkat két hónapon belül kell bejelenteni. Távollevő vagy eltűnt személyek kárát a hivatalból kinevezett gondnok köteles bejelenteni, mégpedig kinevezésétől számított két hónapon belül. E határidő letelte után csak a károsultak felelősei és a kárt szenvedett vagyon tárgyak hasznélvezői jelenthetik be az okozott kárt és kérhetik annak megtérítését. A hadifoglyok visszatérésük után három hónapon belül adhatják be a kár jelentést. Az okozott károkat az 1941. április 5-i értéknek megfelelően kell bejelenteni.

A rendelet az elvesztett csekkek, váltók és más értékpapírok bejelentéséről is intézkedik.

A háborús kárt az illetékes járásbírósság állapítja meg és ennek végzése ellen 15 napon belül a törvényszékhez lehet felebezni. A rendelet nem zárja ki a külföldiek sem és így ezek is bejelenthetik háborús károkat, amit a megszállott Szerbia területén elszenvedtek.

## Bajtárskutatás

(Ebben a rovatban díjtalanul közöljük a katonai üzeneteket.)

A kecskeméti 8. huszárezred utász szakaszában 1914. augusztustól 1915. szeptemberig szolgált bajtársakat, így többek között sárkányfalvi Sárkány Miklós főhadnagyot, Kurucz-Rézmányi őrmestert, Hajnal szakaszvezetőt, Tüske, Busa, Bartus, Merkl, Bischof, Falkenstein és Milonszky közhuszárokat kérem, hogy Károly csapatkereszt jogosultságom igazolása céljából közöljék velem címüket. Ugyancsak kérem, hogy a cs. és k. 6. gyalogezredben 1915. decemberétől 1916. augusztus 31-én Zborovnál történt fogságba jutásom idejéig jelentős lovasi minőségben velem együtt szolgált Becker Antal, Kosiczky, Csilik és Gódor közembereket, hogy címüket velem közölni sziveskedjenek.

Varga György asztalos  
Ujvidék, Gróf Tisza István 68

## Eltűnt

szüleinek, Szabó Györgyei Vendelnek és feleségének Bárdos Etelkának Zenta-tornyos pusztai tanyai lakásáról 1941. augusztus 4-én a délutáni órákban Faragó Julianna nevű 25 éves leány.

Eltűnésekor vagy könnyű bemberg nyári ruhát vagy pedig ezüsttel szegélyezett fekete szövetrohát, fekete szőrmegalléros és alul is fekete szőrmével szegélyezett kosztüm kabátot és kávébarna antilop cipőt viselt.

Gyalog indult Topolya felé, ahol valószínűleg vonatra ült. Személyleírása: arca sápadt, betegesen sovány, szeme fekete, haja vörösbe játszó gesztenyeszínű, termete nyulánk, sovány.

A nyomravezető értesítse Rencsár János kárpitost Csantavérén a Szent István utcában. Sikeres nyomravezetésért 500 pengő jutalmat kap.

Dr. Oszvár Vilmos, ügyvéd, Csantavér

## Fotó amatőrök

szaküzlete

### Barta és Társa, Ujvidék

Mussolini út 30. A róm. kat. templom mellett

Legjobb helyen fekvő

## modern kendergyár

más vállalkozás miatt eladó vagy kiadó  
Érdeklődni a kiadóhivatalban

## APRÓHIRDETÉSEK

Ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 15 fillér, vastagbetűs 25 fillér. A legkisebb apróhirdetés ára 1 pengő 50 fillér. Hirdetéseket a másnapi lapra déli 12 óráig vesszünk fel. A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli.

**MOKKADOR KÁVÉPÓTLÓ** mézzel édesítve olyan, mint a napsugár, egyetlen gyermek sem nélkülözheti. 6288

### ALLAST KERES

**JÓ BIZONYÍTVÁNYOKKAL** rendelkező házaspár házmesteri állást keres. Cim: a kiadóban. 6718

### ELADÓ

**HOMOKI BOR**, I-rendű rizling-kövidinka eladó. Heinler gyógyszerész, Zenta. Ugyanott pedig drótszörű foxterrier kölykök eladók. 6744

**BORBÉLYBERENDEZÉS** 2 és 3 tükrös, jó állapotban eladó. Cim: Sztaniszlavjevics Márkó, Obecse. 6765

**8 HP. DEUTZ MOTOR** komplett favágóval eladó. Cim: Tóth Béla, Ujvidék, Báthory u. 16. 6770

**ELSŐRENDŰ VÁLYOG ELADÓ.** Cim: Józsa, Ujvidék, Magyar u. 46. 6771

**UJ HÁZ ELADÓ**, mely áll: 2 szoba, előszoba, konyha, éléskamra, pincéből. Cim: Ujvidék, Rigó utca 4 (Almássy temetőnél). 6776

### KIADÓ

**UJ HÁZBAN**, villa negyedben, a katolikus temetőnél, legmodernebb 3 szobás, összkomfortos lakás gázzal, hideg meleg vízzel, mélykúttal fájáncozott fürdővel és két garson lakás kiadó. Cim: Ujvidék, Schiller utca 2-4 sz. 6763

**SZOBA, KONYHÁS** és egy szobás lakás kiadó. Cim: Ujvidék, Jenő Főherceg 36. sz. 6767

**KIADÓ A KÖZPONTBAN** egy modern 3 szobás lakás, nagy virágos terrasszal és egy nagy üzleteliséggel gáz bevezetéssel. Alkalmos fodrásznak, két bejárattal. Cim: Ujvidék, Pummer Sándor u. 3. volt Telecski u. 6769

**NAGY UDVARI HELYSÉG** rakárnak, vagy műhelynek alkalmas. kiadó. Cim: Ujvidék, Nyitra u. 23. 6773

### KERESLET

**FIATAL CIMFESTŐ** segédet alkalmazunk. Vidékiek is jelentkezhetnek. Ajánlatokat »Reklam« jellegére a lap kiadójába kérünk. 6440

**KÉT-HÁROM** szobás modern lakást keresek Ujvidéken. Teljes komforttal. Ajánlatokat »A. 510« jellegére kérek a kiadóhivatalba. 6761

**TANULÓLEÁNYT** felveszek. Cim: Kállay Erzsébet fehérnemű-szalonn, Ujvidék, Templom udvar 4. 6764

**EGY FÉREGMENTES MADRAC** 185/85 megvételre kerestetik. Cim: Ujvidék, Gyik u. 19. 6772

**EGY ÜGYES ERŐSEBB** kufutót felveszünk. Cim: Ujvidék, Bethoven utca 4 (báni palotával szemben). 6778

**ÜGYES BORÜGYNÖKÖT** magas százalékkal, aki már a szakmában dolgozott, felveszek. Cim: Ujvidék, Bethoven utca 4 (báni palotával szemben). 6775

### KÜLÖNFÉLE

**ORÁT, ÉKSZERT**, javít, átalakít szakszerűen, jótállás mellett **FÜRY IMRE** órás és aranyműves, Ujvidék, Thököli Imre-ut 2. 5962

## Csillárt

Hollitscher csillárüzemben vásároljon, Ujvidék, Alkotmány utca 29.

**HASZNÁLT** ruhákat, butorokat, legjobb árban fizetem. Laphívásra házhoz megyek. Cim: Naesa Sándor, ószeres, Ujvidék, Haltér 11. 6720

**HORVÁT VAGY BUNYEVÁC NEMZETISÉGŰEK!** Akik Horvátországba ohajtanak költözni. Átesel-ném Vukovár fő utcáján lévő 150.000 dinár értékű házat, Zomborban, Szabadkán vagy Ujvidéken, hasonló értékű házért. Tóth András fodrász, Vukovár. 6768

## NYILTTÉR

Érvénytelennek nyilvánítom az ujvidéki Trgovacska Omladina kereskedő iskolájának (trgovacska skola novozadszke Trgovacske Omladine) 1922/23 és 1923/24 évi, részemre kiállított évvégi bizonyítványt, mert azokat elvesztettem.

Ujvidék, 1941. augusztus 11.

Guth Heinrich, Beska.

Magyar Margit, ki az 1919/20 tanévben az el. iskola V. osztályát elvégezte, iskolai bizonyítványát elvesztette. Ezuton érvényteleníti.

Ujvidék, 1941. augusztus 13.

MAGYAR MARGIT

Ügyfelem Hufnágel Jozefina átvette K. S. Horowitz belgrádi cég ujvidéki Alkotmány utca 4. szám alatt lévő fióküzletét, s ügyfelem nevében felszólítom az ujvidéki fióküzlet összes hitelezőit, hogy követelésüket 8 napos záros határidőn belül nálam jelentsék be, mert ellenkező esetben a későbbi követeléseket nem veszem figyelembe.

Dr. Derner Richard, ügyvéd  
Ujvidék, Mussolini ut 30 sz.

## VACUUM

adózott és kedvezményes ásványolajtermékek, auto-, traktor-kenőolajok és kenőzsirok kaphatók

## Fellegi József

VACUUM OIL COMPANY R. T.  
bizományosnál

Ujvidék, Petőfi u. 12. Tel. 25-20

**PÉKINASNAK ERŐSEBB FIUT** felveszek. Cim: Palics pék, Ujvidék, Dugonics András utca 27/a. szám. 6546

**MAGYAR, NÉMET** és zongorórakat eredményesen tanítok csoportokban is. Cim: a kiadóban. 6547

**A PETRŐCZI MAYER-FÉLE** kendergyár 85 munkást keres, kik kenderfeldolgozáshoz értenek és 16 személyt kenderáztatáshoz. Jelentkezni augusztus 20-án. Cim: HAZAI KENDER IPAR, PETRŐC. 6560

**HOGY LEHET A BÁCISKÁBAN KIFIZETNI A BÁNÁTI TARTÓZÁST.** Azok a bácskaiak, akiknek a Bánátban esedékes tartozásuk van, a tartozást úgy fizethetik ki, hogy a megfelelő pengő összeget a Bácskában befizetik, a Bánátban pedig az adós megkapja a megfelelő ellenértéket dinárban. A pénzügylet illetően lebonyolítását az illetékes hatóságok engedélyezik. Érdeklődők »Bánát« jellegére irjanak a kiadóba. 6429

## Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Ujvidék, II. Bákóczy Ferenc ut 50

Telefon: 21-37, éjjel 20-58

Laptulajdonos: Andrée Dezső.

Előfizetés:

Egy óra	4.— pengő
Vidéken egy óra	3.— "
Három óra	11.60 "
Vidéken három óra	8.— "
Félévre	23.— "
Vidéken félévre	16.— "

Megjelenik naponta.